

LE DUC DE KENT MEURT DANS UN ACCIDENT D'AVION

LES NAZIS SONT AUX PORTES DE STALINGRAD

Deux fortes ruées amènent les envahisseurs presque à la périphérie de la ville

Des colonnes de tanks et de camions blindés font une trouée dans les défenses soviétiques qui doivent céder sous la formidable pression.

Un vaste champ de bataille.

La pression des légions hitlériennes sur les défenseurs de Stalingrad s'accroît de plus en plus et force l'armée rouge à reculer aux environs du grand centre industriel de la Volga.

Le 1.000.000 d'envahisseurs nazis n'est plus qu'à quelques milles de la ville qui porte le nom du premier ministre de la Russie, selon des dépêches soviétiques.

Aux quartiers généraux de campagne des Allemands, on affirme que Stalingrad est en flammes et que les avions nazis criblent la ville nuit et jour de bombes explosives et incendiaires.

Toutes les dépêches soulignent la situation désespérée des armées rouges devant Stalingrad.

La radio de Vichy contrôlée par les Nazis dit que les Allemands ont consolidé leurs positions dans le corridor de 40 milles qui sépare le Don de la Volga pour un assaut de front sur Stalingrad.

D'autres colonnes nazies venant du sud-ouest ne sont qu'à 75 milles de la ville.

CE QUE ROME ENTEND PAR ESPACE VITAL

"Il Giornale d'Italia" énumère tous les territoires que veut l'Italie pour son "espace vital".

BERNE, 26. (P.A.) — Voici ce que réclame aujourd'hui "Il Giornale d'Italia" comme espace vital des fascistes:—

Le retour à l'Italie de toutes ses colonies perdues en Afrique orientale — Éthiopie, Erythrée, Somalie italienne;—

La région du Tchad (France Comblant) et la Nigeria (Grande-Bretagne) au sud de la Libye; La liberté de la Méditerranée et le libre accès à toutes les mers, peut-être uniquement par la simple destruction des forteresses de Gibraltar et de Suez;

Les anciens territoires italiens de la Corse (France de Vichy), de Malte (Grande-Bretagne) et de la Dalmatie (région côtière yougoslave conquise par l'axe).

LA ROUTE SERA OUVERTE DES L'AUTOMNE

QUEBEC, 26. (P.C.) — L'hon. T.-D. Bouchard, ministre provincial de la voirie et des travaux publics, a déclaré hier que la route Sir Wilfrid Laurier entre Montréal et l'état de New-York, sera ouverte à la circulation cette automne. La section de Montréal à Québec par Drummondville est encore en construction.

MESSAGE DE SYMPATHIE DU GEN. MacARTHUR

CANBERRA, 26. (P.C.) — Le général Douglas MacArthur a adressé un message aujourd'hui à Lord Gowrie, gouverneur général d'Australie dans lequel il dit: "Je suis peiné au-delà de toute expression de la mort du duc de Kent survenue alors qu'il était si vaillamment engagé dans une mission de guerre. Aucun caractère plus noble ne distinguait votre grande race que sa bonne volonté à sacrifier le sang royal pour la défense de ses idéaux et de son pays."

AUGMENTATION DES CAS DE TUBERCULOSE

OTTAWA, 26. (P.C.) — L'Association canadienne de la tuberculose dit dans une déclaration publiée aujourd'hui que le Canada a été incapable d'échapper "aux effets d'une guerre mondiale sur le problème de la tuberculose", et qu'il y a eu une augmentation dans le taux des morts par suite de cette maladie l'an dernier.

L'Association dit que les chiffres publiés par le bureau de la statistique pour 1941 montrent que le nombre de morts a augmenté de 5,790 à 6,037 et le taux de 50.6 à 53.1 par 100,000 de population.

L'Association ajoute que ces chiffres représentent "un avertissement et un défi" et elle demande que le Canada continue ses activités contre la tuberculose.

LEGYPTTE ET LES DEMOCRATIES ONT LES MEMES BUTS

LE CAIRE, 26. (P.A.) — Dans un message radiophonique à l'occasion du dixième anniversaire de la signature du traité anglo-égyptien, le premier ministre Nahas Pasha déclare que "la cause des démocraties est la cause de l'Égypte". "Nous avons fourni et nous continuerons à fournir aux démocraties toute l'aide que nous pouvons". Cet anniversaire est fêté légalement.

VICTIME DE L'AVIATION



S. A. R. le duc de Kent a perdu la vie dans un tragique accident d'avion dans le Nord de l'Écosse. On le voit, ici, photographié avec son épouse, la charmante princesse Marina de Grèce, dans un avion, quelque temps avant son envol vers le Canada en 1940. Le duc de Kent était un fervent de l'aviation et prenait une part active aux développements de la guerre aérienne.

Son Altesse se tue avec tout l'équipage de l'avion qui l'amenait en Islande

Le gros hydravion de 25 tonnes s'écrase dans un endroit solitaire dans le nord de l'Écosse, à quelque 60 milles de la capitale.

En tournée d'inspection.

LONDRES, 26. (P.C.) — Toute la Grande-Bretagne sympathise aujourd'hui avec la famille royale qui vient d'être éprouvée par la mort du duc de Kent, frère cadet du roi, au cours d'une mission spéciale.

Le duc de Kent, cinquième prétendant au trône d'Angleterre, "a été tué en service actif", hier. L'hydravion "Sunderland" qui le transportait en Islande, pour une mission spéciale de la RAF, s'est écrasé dans le nord de l'Écosse.

Les circonstances qui entourèrent la chute de l'hydravion quadrimoteur de 20 tonnes sont tenues secrètes mais une autorité dit qu'il ne s'agit pas d'une attaque ennemie.

Les quatorze hommes d'équipage ont péri avec le duc de Kent, le premier membre de la famille royale à perdre la vie dans un accident d'avion et à être victime de la guerre depuis un siècle. Il était âgé de 39 ans.

Au nom de la nation, M. King adresse un hommage ému à la mémoire du duc de Kent

Le premier ministre rappelle la visite que Son Altesse a rendue au Canada, l'an dernier, en parcourant les écoles d'entraînement aérien.

OTTAWA, 26. (P.C.) — Le tribut officiel que le premier ministre Mackenzie King a rendu au duc de Kent, aujourd'hui, un écho dans le cœur des milliers de Canadiens qui chérissaient le frère cadet du roi. Le souvenir du duc de Kent, qui était accoutumé à conduire son automobile à une telle vitesse que son escorte de motocyclistes avait peine à le suivre, est encore frais dans l'esprit de ceux qui l'ont suivi dans sa tournée brillante des établissements du plan d'entraînement du Commonwealth britannique, l'été dernier.

Il se rappellent que le duc de Kent devant prendre le train et laisser son avion au Cap-de-la-Madeleine, à cause du brouillard, prit place avec son aide dans un wagon ordinaire bondé de voyageurs à le suivre, est encore frais

La Commission abolit les prix fixes sur les revues, journaux et périodiques

OTTAWA, 26. — La Commission des prix et du commerce en temps de guerre a annoncé, aujourd'hui qu'elle avait enlevé le prix de plafond sur les journaux, revues, périodiques canadiens et importés, laissant aux intéressés le soin "d'ajuster ses taux et de sauvegarder ses revenus". L'exemption s'applique aux prix payés aux dépôts de journaux et dans les rues, aussi bien qu'au taux des abonnements. Les taux de publicité étaient déjà exempts. En annonçant cette décision, la commission a déclaré qu'une enquête minutieuse par l'administrateur des publications avait démontré que les revenus considérables avaient compensé pour les frais d'exploitation en 1940 et 1941; mais que récemment, les re-

L'armada japonaise reçoit des renforts qui activent le combat dans le sud de l'archipel Salomon

La bataille navale reprend de plus belle depuis que les escadres se croisent dans la mer des îles qui dominent les communications avec l'Australie.

L'appui des avions australiens.

WASHINGTON, 26. (P.A.) — La bataille des îles Salomon semble s'intensifier et se livrer dans une zone de plus en plus étendue, aujourd'hui, tandis que les Japonais envoient en toute hâte des renforts à une armada qui tente de reprendre les bases côtières occupées par les Américains. Engagées dans un combat aérien qui déterminera peut-être la suprématie navale dans le Pacifique, les forces américaines ont sérieusement avarié les navires de guerre et les avions ennemis dans le sud-est de l'archipel Salomon. Entre temps, 450 milles plus à l'ouest, les avions alliés venus d'Australie ont pilonné un convoi japonais en route vers l'Est. On est loin d'avoir un tableau complet de la situation, mais les rapports fournis par le département de la Marine à Washington et ceux des quartiers généraux d'Australie disent clairement que le Japon risque de perdre le Japon dans un effort désespéré pour déloger les forces américaines de leurs positions dans les îles Salomon.

Navires atteints

La contre-attaque, pleinement anticipée par la Marine américaine, a déjà donné lieu au bombardement ou au torpillage de plus d'une demi-douzaine de navires japonais dans les îles Salomon, sans compter la mitraille de deux transports et la destruction d'une canonnière au large du sud-est de la Nouvelle-Guinée.

Un gros et un petit porte-avions sont au nombre des navires endommagés. Les Japonais n'avaient officiellement que 8 porte-avions au début de la guerre, mais il se peut que d'autres aient été ajoutés secrètement à la flotte.

Fervent de l'aviation

Pils de la reine Marie et de feu le roi George V, le duc de Kent était le plus fervent aviateur de toute la famille royale. Il débuta dans sa carrière au service de la Grande-Bretagne à l'âge de 14 ans, comme cadet de marine, selon le désir de son père. Il ne tarda pas cependant à se tourner vers l'aviation et servit généreusement dans la RAF.

L'un de ses derniers actes officiels fut sa visite d'un centre du C.A.R.C. la semaine dernière, en compagnie du ministre canadien de l'Air, l'honorable C.-G. Power. En 1941, il se (A suivre en page 7-3e col.)

JOHN CURTIN IRA-T-IL A WASHINGTON

Devant le silence de M. Curtin sur l'invitation du président Roosevelt, on se demande s'il est toujours d'avis qu'un premier ministre ne doit pas quitter son pays.

CANBERRA, Australie, 26. (P.C.) — Le premier ministre John Curtin a refusé de commenter la nouvelle que le président Roosevelt l'a invité, ainsi que le premier ministre du Sud-Africain, le feld-maréchal Jan Smuts, à venir conférer avec lui à Washington.

Plusieurs Australiens considèrent le silence de leur premier ministre comme l'indice d'un changement dans son attitude jadis avouée que sa place est en Australie.

Le parti travailliste est d'avis que le premier ministre de temps de guerre ne doit pas quitter le Commonwealth mais certains Australiens disent que l'invitation du président Roosevelt est dirigée contre l'attitude du premier ministre néo-zélandais Peter Fraser pour discussions de guerre, peut modifier ce point de vue.

PAS DE CAFE OU DE THE SUR PRESCRIPTION

MONTREAL, 26. — D'après un communiqué de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, on ne pourra pas obtenir de café ou de thé supplémentaire par prescription de médecin. Si des personnes ont besoin de café, celle-ci sera prescrite sous forme de pilule.

LE CAIRE, 26. (P.A.) — Les avions britanniques ont enregistré des coups directs sur un transport axien en Méditerranée et attaqué un convoi terrestre transportant des renforts aux premières lignes ennemies en Afrique du Nord. Le convoi a été assailli sur la route Saloum-Matruh.

Par ailleurs, le front égyptien a été calme, à l'exception des opérations de patrouille.

Six porte-avions ont été coulés au cours d'engagements ennemis, dont quatre durant la bataille de Midway. Dans la bataille des Salomon, les avions alliés ont avarié un cuirassé japonais et plusieurs croiseurs. Les avions ont laissé en flammes un autre croiseur ennemi et un transport.

On n'a rien dit sur les pertes américaines, sauf celles qui furent subies au début de l'opération, le 25 août, lorsque 21 avions japonais furent détruits durant une attaque sur l'île Guadalcanal. A Buna, en Nouvelle-Guinée, les avions alliés ont détruit 13 avions japonais au sol et réduit au silence une batterie anti-avions.

SECOND FRONT EN AFRIQUE OCCIDENTALE

Des rumeurs circulent en Italie sur des concentrations alliées à Gibraltar et en Afrique occidentale pour un second front.

BERNE, 26. (P.A.) — Le correspondant à Rome de la Tribune de Genève dit aujourd'hui que des rapports sur des concentrations de transports et de navires de guerre alliés à Gibraltar et dans les ports de l'Afrique occidentale circulent en Italie où ils sont interprétés comme préparatifs possibles pour l'ouverture d'un second front.

Le correspondant dit que "ces concentrations considérables", d'après l'opinion à Rome, sont peut-être des renforts pour les convois de l'Atlantique, mais on croit aussi qu'il est possible qu'elles sont destinées à servir pour une attaque surprise dans le bassin de la Méditerranée semblable à celle de Dieppe."

Le correspondant dit que les Italiens font remarquer que la Tunisie française est le "point le plus exposé" dans la Méditerranée et il affirme que "les entreprises anglo-américaines contre les possessions françaises ont très bien réussi." (Il fait probablement allusion à l'occupation de la Syrie.)

Le correspondant ajoute qu'une attaque alliée contre la Tunisie placera les forces alliées en arrière des armées axiennes en Égypte. Les autres régions méditerranéennes continuent-elles, sont considérées comme bien préparées contre "toutes éventualités". Il rappelle une récente déclaration de Mussolini à Gorizia dans laquelle il disait que la côte yougoslave occupée ne constituait plus un point faible où l'ennemi pourrait tenter d'ouvrir un second front.

Le correspondant ajoute qu'une attaque alliée contre la Tunisie placera les forces alliées en arrière des armées axiennes en Égypte. Les autres régions méditerranéennes continuent-elles, sont considérées comme bien préparées contre "toutes éventualités". Il rappelle une récente déclaration de Mussolini à Gorizia dans laquelle il disait que la côte yougoslave occupée ne constituait plus un point faible où l'ennemi pourrait tenter d'ouvrir un second front.

Le correspondant ajoute qu'une attaque alliée contre la Tunisie placera les forces alliées en arrière des armées axiennes en Égypte. Les autres régions méditerranéennes continuent-elles, sont considérées comme bien préparées contre "toutes éventualités". Il rappelle une récente déclaration de Mussolini à Gorizia dans laquelle il disait que la côte yougoslave occupée ne constituait plus un point faible où l'ennemi pourrait tenter d'ouvrir un second front.

MENACE QUI N'EST PAS DISPARUE

La production allemande de sous-marins est toujours considérable et la menace sous-marine n'est pas disparue.

LONDRES, 26. (P.C.) — Les militaires officiels disent que depuis des violentes attaques aériennes sur les chantiers et les bases de sous-marins, les sous-marins allemands menacent encore constamment les navires alliés. "La production de sous-marins de l'Allemagne reste considérable, dit un porte-parole, et les Alliés doivent compter sur les armes anti-sous-marins pour protéger les navires. La menace sous-marine est encore très grave."

Mort mystérieuse d'Hannah S. Graf

LEE, Mass., 26. (P.A.) — Hier, sur les bords du lac Laurel, on a trouvé le cadavre de Hannah Sulet Graf, 35 ans, sœur du Dr. Herbert Graf, directeur artistique du Metropolitan Opera. L'examen préliminaire du cadavre, revêtu d'un maillot de bain, n'a pas fait connaître la cause de la mort de Mlle Graf qui, au dire de la police, était disparue depuis samedi.

LIMA, Pérou, 26. (P.A.) — Des personnes arrivant de la ville de Nazca disent aujourd'hui que presque toute la population de cette ville de 10,000 âmes, située à 325 milles au sud de Lima, s'est réfugiée dans les rues et les champs à la suite d'un violent tremblement de terre qui a secoué cette ville dans la nuit de lundi à mardi.

Elliott Little insiste sur l'abandon d'industries et d'emplois non essentiels

Le directeur du Service Sélectif National apporte des précisions aux congressistes du Congrès des Métiers et du Travail à Winnipeg.

WINNIPEG, 26. (P.C.) — L'abandon de maintes industries et de maintes emplois non essentiels et de Canada s'impose et aura lieu, déclarait hier M. Elliott M. Little, directeur du service national sélectif, dans un discours à la 58e assemblée annuelle du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, à Winnipeg. Dans quelques jours, dit M. Little,

le gouvernement émettra un ordonnance obligeant tout employeur à ne pas congédier un employé et tout employé à ne pas quitter son emploi sans un avis de sept jours. Une autre ordonnance obligera tout sans-travail employable du sexe masculin à accepter un emploi essentiel.

(A suivre en page 7—1ère col.)

LES CHINOIS REPRENENT TUNGSIANG

Tungsiang est le 11e centre important de la Chine orientale que les Chinois ont repris depuis une semaine.

TSHOUNG-KING, 26. — (P.A.) — Les forces japonaises se rapprochent aujourd'hui de la grande base de Nanchang, dans la province de Kiangsi, mais les Chinois annoncent qu'ils ont repris Tungsiang, 50 milles au sud-est.

Tungsiang, reprise lundi, est le 11e centre important de la Chine orientale reconquis par les Chinois depuis une semaine. A l'instar de Shanghai, enlevé aux Japonais la semaine dernière, Tungsiang est un centre ferroviaire.

Dans la province de Tchekiang, les Chinois sont près de Chuhshien. Certains milieux s'attendent que Chuhshien et Lishui, deux bases d'où pourraient partir des attaques aériennes contre le Japon, seront bientôt aux mains des Chinois.

Des dépêches du front disent que les Russes ont taillé le flanc du saillant allemand à l'est du Don mais que les Nazis maintiennent le corridor ouvert et continuent à se porter en avant.

Un rapport affirme que les tanks russes ont bloqué les premières vagues des divisions blindées allemandes dans une rade bataille qui se poursuit toujours sur une plaine au nord-ouest de Stalingrad.

A midi, après avoir rapporté le massacre de 2,000 Allemands et la destruction de 90 tanks dans la région (A suivre en page 7—1ère col.)

Churchill rendra compte de sa mission en Russie et en Egypte, aux Communes dans 2 semaines

On s'attend à d'importants remaniements dans la direction de la guerre en Grande Bretagne, et la presse réclame une action énergique et décisive.

La guerre à l'apathie.

LONDRES, 26. (P.C.) — Le premier ministre Churchill fera probablement son premier rapport public aux Communes sur sa mission à Moscou et au Moyen-Orient dans deux semaines.

Le chroniqueur diplomatique du "News Chronicle" dit qu'il est ému de changements importants dans l'organisation de la haute direction de la guerre en Grande-Bretagne depuis le retour de M. Churchill.

Dans ses propres commentaires sur la situation au Moyen-Orient, avant de prendre le bombardier pour son voyage de trois semaines, le premier ministre exprime sa confiance dans la situation des nations unies en Afrique septentrionale qui peut devenir un champ de bataille décisive.

"J'ai l'impression qu'un combat épique et historique dans le désert aurait une issue victorieuse malgré la longue route pleine de chutes et de débâcles qui faudrait franchir", dit-il.

Plusieurs journaux de Londres disent (A suivre en page 7—2e col.)

La RAF exécute un raid diurne sur l'Allemagne et attaque un convoi nazi

Les bombardiers s'élançant sur la piste d'un convoi allemand au large des îles de la Frise, et jettent des bombes dans la baie de Biscaye.

Un bombardier n'est pas revenu de ces opérations.

Les Allemands ont causé quelques dégâts et fait quelques victimes, aujourd'hui, au cours d'un raid sur une ville de la côte sud. Ils ont perdu 2 Focke-Wulf 190.

Les chasseurs britanniques ont aussi effectué une autre sortie diurne de l'autre côté de la Manche. La radio allemande rapporte (A suivre en page 7—4e col.)

Horaires Quotidiens de la RADIO

Poste CHLT (1246 kil.)
MERCREDI, 26 AOUT

5.00—Here comes the Band.
 5.15—Songs for You. — CBC.
 5.30—Three Sun Trio. — NBC.
 Ce programme nous parvient directement du Piccadilly Circus Lounge de l'Hôtel Piccadilly à New York.
 5.45—Memorable Music.
 6.00—L'Heure du Crépuscule, un programme de renseignements commerciaux.
 6.15—Radio-Journal en anglais—CBC.
 6.30—Mill Herth Trio. — CBC.
 6.45—Chansonnettes.
 7.00—Nouvelles.
 7.15—Deux Pianos. — CBC.
 7.30—Caribbean Nights (NBC)
 7.45—C'est notre guerre. — Une présentation de nos industries locales.
 8.00—Nouvelles Locales.
 8.05—Les Chansons d'Aline, mettant en vedette Aline Bourque, diseuse, Gérard Benoit, violoniste et Paul-Marcel Robitoux au piano d'accompagnement.
 Voici le programme:
 1—Lentement dans la nuit.
 2—Version française de "Miss You".
 3—Ca vient tout doucement.
 4—Laissez-vous faire.
 8.30—Step It Up. — CBC.
 9.00—Chamber Music Society of Lower Basin Street (Blue)
 9.30—Allen Roth.
 10.00—Radio-Journal en anglais—CBC.
 10.15—A Baker's Dozen. — CBC.
 11.00—Nouvelles.
 11.15—Vos orchestres préférés — musique de danse.
 12.00—Heure précise et fermeture.

JEUDI, 27 AOUT

7.25—Ouverture — Mention des principaux programmes du jour.
 7.30—Les nouvelles françaises avec Gilles Desroches.
 7.45—La prière du matin.
 8.00—Radio-Journal en anglais — CBC.

Les nouvelles à C. H. L. T.

FRANCAISES
 7.30 — 7:45 a.m.
 12:30 — 12:45 p.m.
 4:10 — 4:15 p.m.
 7:00 — 7:15 p.m.
 8:00 — 8:05 p.m.

ANGLAISES
 8:00 — 8:15 a.m.
 9:00 — 9:05 a.m.
 1:00 — 1:15 p.m.
 4:30 — 4:35 p.m.
 6:15 — 6:30 p.m.
 10:00 — 10:15 p.m.
 11:00 — 11:15 p.m.

VOUS AVEZ-ELLE DIT "NON"? Soyez-vous de votre haleine



76% de tous les adultes ont mauvaise haleine. C'est pourquoi il est profitable d'employer LA Poudre à Dents Colgate.

La mauvaise haleine dit que l'amour... chasse les amis... fait obstacle au succès... car on n'aperçoit toujours, avant VOUS. Ne prenez pas de chance! Employez la Poudre à Dents Colgate—la poudre à dents qui purifie votre haleine en nettoyant vos dents.

CONSEIL AUX FUMEURS!
 La Poudre à Dents Colgate est un fameux moyen de prévenir les taches de tabac. Elle s'applique rapidement à enlever le film tenace qui obscurcit les dents... elle redonne aux dents blancheur à nettoyer leur blancheur et leur lustre naturel.

VOUS ÉPARGNEZ DE L'ARGENT!
 Songez donc, une grande boîte de Colgate vous donne 30 brossages de plus qu'un autre dentifrice.

POUDRE A DENTS COLGATE
 12 1/2c, 25c, 40c

PURIFIE VOTRE HALEINE ET NETTOYANT VOS DENTS

Poste CKAC (730 kilocycles)
MERCREDI, 26 AOUT

5.00—Tante Lucie.
 5.15—Pierrette.
 5.30—La rue Principale.
 5.45—Madeline et Pierre.
 6.00—Sérénade.
 6.15—L'école des génies.
 6.30—Opérette pour tous.
 6.45—Pétrole.
 6.55—La pièce du jour.
 7.00—Les nouvelles de chez nous.
 7.15—Mélodies à l'orgue.
 7.30—Le Don Juan de la chanson.
 7.45—L'heure de la prière.
 7.55—Lionel Parent chante.
 8.00—Chansonnettes de chez nous.
 8.15—L'heure de la prière.
 8.30—Le Capitaine Bravo.
 8.45—Suspense, CBS.
 9.00—Originalité en musique.
 9.10—P. E. Corbell, basse.
 9.15—Le Journal parlé.
 9.30—Sérénade.
 9.45—Harry James et orch. CBS.
 10.15—Dick Jurgens et orch. CBS.
 10.30—L'heure de la prière.
 10.45—L'heure de la prière.
 11.00—L'heure de la prière.
 11.15—L'heure de la prière.
 11.30—L'heure de la prière.
 11.45—L'heure de la prière.
 12.00—L'heure de la prière.

Poste CKAC (730 kilocycles)
MERCREDI, 26 AOUT

5.00—Tante Lucie.
 5.15—Pierrette.
 5.30—La rue Principale.
 5.45—Madeline et Pierre.
 6.00—Sérénade.
 6.15—L'école des génies.
 6.30—Opérette pour tous.
 6.45—Pétrole.
 6.55—La pièce du jour.
 7.00—Les nouvelles de chez nous.
 7.15—Mélodies à l'orgue.
 7.30—Le Don Juan de la chanson.
 7.45—L'heure de la prière.
 7.55—Lionel Parent chante.
 8.00—Chansonnettes de chez nous.
 8.15—L'heure de la prière.
 8.30—Le Capitaine Bravo.
 8.45—Suspense, CBS.
 9.00—Originalité en musique.
 9.10—P. E. Corbell, basse.
 9.15—Le Journal parlé.
 9.30—Sérénade.
 9.45—Harry James et orch. CBS.
 10.15—Dick Jurgens et orch. CBS.
 10.30—L'heure de la prière.
 10.45—L'heure de la prière.
 11.00—L'heure de la prière.
 11.15—L'heure de la prière.
 11.30—L'heure de la prière.
 11.45—L'heure de la prière.
 12.00—L'heure de la prière.

JEUDI, 27 AOUT

5.00—Tante Lucie.
 5.15—Pierrette.
 5.30—La rue Principale.
 5.45—Madeline et Pierre.
 6.00—Sérénade.
 6.15—L'école des génies.
 6.30—Opérette pour tous.
 6.45—Pétrole.
 6.55—La pièce du jour.
 7.00—Les nouvelles de chez nous.
 7.15—Mélodies à l'orgue.
 7.30—Le Don Juan de la chanson.
 7.45—L'heure de la prière.
 7.55—Lionel Parent chante.
 8.00—Chansonnettes de chez nous.
 8.15—L'heure de la prière.
 8.30—Le Capitaine Bravo.
 8.45—Suspense, CBS.
 9.00—Originalité en musique.
 9.10—P. E. Corbell, basse.
 9.15—Le Journal parlé.
 9.30—Sérénade.
 9.45—Harry James et orch. CBS.
 10.15—Dick Jurgens et orch. CBS.
 10.30—L'heure de la prière.
 10.45—L'heure de la prière.
 11.00—L'heure de la prière.
 11.15—L'heure de la prière.
 11.30—L'heure de la prière.
 11.45—L'heure de la prière.
 12.00—L'heure de la prière.

POSTE CBF (690 kil. — 320 m.)
MERCREDI, 26 AOUT

6.00—L'heure de la prière.
 6.15—Féminin.
 6.30—A Radio-Canada ce soir.
 6.45—Chronique sportive.
 6.55—L'heure de la prière.
 7.00—Lionel Parent chante.
 7.15—Intermède.
 7.30—Un homme et son péché.
 7.45—La pension Velder.
 7.55—Nouvelles françaises de la CBC.
 8.00—Les chansons de...
 8.15—Marie Olive et Cie.
 8.30—La Musique des Canadiens.
 8.45—Général Guay.
 9.00—Le répertoire des vacances.
 9.15—Just for you, Toronto.
 9.30—Bulletin de nouvelles et chroniques sportives.
 9.45—Jean-Baptiste s'en va-t'en guerre, BBC.
 10.00—Orchestre.
 10.15—Orchestre.
 10.30—Poèmes symphoniques.
 10.45—Bulletin de nouvelles.
 11.00—Fin des émissions.

JEUDI, 27 AOUT

7.30—Ouverture du poste.
 7.45—Bulletin de nouvelles et intermède.
 8.15—Élévations matutinales.

A L'UNITE SANITAIRE DE MEGANTIC

THETFORD-MINES (D.N.C.)—Rapport des activités pour le mois de juillet:—
 Education publique: Imprimés distribués 664, Communiqués aux journaux 16, Familles visitées par les infirmières 597.
 Maladies contagieuses: Cas déclarés 1, Cas non déclarés mais dépistés 1, Maisons visitées 7, Maisons affichées 4, Contacts et cas suspects examinés 16, Enquêtes épidémiologiques 6.
 Maladies vénériennes: Enquête 1.
 Tuberculose: Cliniques 9, Personnes examinées 340, Cas positifs nouveaux 9, Cas positifs anciens 12, Visites à domicile 37.
 Vaccinations et immunisation complètes: Vaccinations anti-varioliques réussies 158, Immunisations complètes contre la diphtérie 214, Immunisation de rappel 72.
 Hygiène maternelle: Conférence et démonstration publique 1, Assistance 9, Démonstration à domicile 64, Visites pré-natales 120.
 Hygiène de la première enfance: Cliniques de puériculture 42, Nourissons examinés (0 à 1 an) 850, Enfants préscolaires examinés (1 à 6 ans) 689, Nourrissons visités à domicile 492, Enfants préscolaires visités à domicile 715.
 Hygiène de l'âge scolaire: Visites à domicile: défauts physiques 53.
 Cours de nutrition: Leçon (partie d'une série) 1, Assistance 7, Salubrité publique: Boulangeries, restaurants, 9, Boucheries 16, marchés publics 3.
 Produits laitiers: Laiteries publiques 8, usine de pasteurisation 1, vacheries et laiteries du producteur 18.
 Eaux et égouts: Puits 6, eaux usées-égout 1.
 Probation d'emplacement: Ecoles 2, hôtels, chalets 2, nuisances 16, abattoirs et porcheries 15.
 Laboratoire: Prélèvements d'eau 10, prélèvements pour typhoïde 1, prélèvements pour tuberculose 61.
 Dr J. A. Blais, Médecin-hygiéniste

SPRINGHILL
 M. et Mme J. Vallières, de Ste-Cécile, ont visité des parents ici.
 M. Gérard Roy, de Ste-Cécile, est actuellement en notre paroisse où il travaille à la manufacture.
 Mlle Liliane Bureau, de Sherbrooke, passe quelque temps chez des parents ici.
 M. et Mme Emile Roy, de Ste-Cécile, en promenade chez M. Alexandre Beauchemin.
 M. et Mme Olive Lemay et leurs enfants, de Montréal, de passage à Springhill.

SAINT-ADRIEN
 Mlle Jeanne Guay est de retour d'un voyage à Montréal où a visité des parents.
 M. et Mme Roland Gauthier, M. Alphonse Marcotte et Mlle Léonida Leroux sont allés faire un voyage à Ste-Anne-de-Beaupré.

COMMENTANT AUJOURD'HUI
 Au nouveau théâtre
 Représentations chaque jour à 1.30, 2.00, 6.30 et 8.15 hres p.m.
 DEUX GRANDS FILMS SENSATIONNELS
 UN TOURBILLON D'ACTION ET DE GAÏETE... DE JOLIES FILLES ET DE LURONS... DE MELODIE ET DE PLAISIR.
 AUSSI GRANDIOSE QUE LES CONTRES INEXPLOREES DU NORD.
 "Un drame de vie ou de mort", un amour ardent, un doute terrible... la fameuse expérience d'un médecin renommé qui s'engage dans la conquête d'un sauvage qu'est l'Alaska."
 Vous les avez appréciés dans "Two Lattes From Manhattan".
 EDMUND LOWE
 in
 KLONDIKE FURY
 with
 LUCIE FAIRBANKS
 BILL HENRY
 RALPH MORGAN
 Sweetheart OF THE FLEET
 Joan DAVIS - Jinx FALKENBURG
 Joan WOODBURY
 BRENDA and COBINA
 "ROCKIE REVUE" — Dessins animés, en couleurs, actualités mondiales.
 Dernières

TONIQUE PEX

Contre Indigestions, Gaz et Acidité. Vendu à toutes les pharmacies.
 A l'usage de toutes
 Celles qui ont récemment essayé d'acheter quelques verges d'élastique de différentes largeurs ont pu se rendre compte de sa rareté. Faisons notre possible pour le ménager. Au lieu de couper l'élastique au vêtement, glissons-le simplement à l'intérieur avec un passe-gilet, de manière à pouvoir l'enlever avant chaque lavage. On en prolongera de beaucoup la durée.
 Lorsque vous enverrez des vêtements au nettoyeur, épinglez une note, sur chaque tache, pour en expliquer la provenance: nourriture, vin, jus de fruit, remède, etc. Un bon nettoyeur saura immédiatement quel procédé adopter pour le nettoyage au lieu d'avoir à faire diverses expérimentations.
 Quand vous achèterez des fruits chez l'épicier ou au marché, ne les pressez pas à tour de rôle entre vos mains pour vous assurer qu'ils sont mûrs. Ces mesures seraient ensuite gâter le fruit ou, du moins, lui enlèveraient de sa valeur.

SAINT-FORTUNAT
 SAINT-FORTUNAT (D.N.C.) — M. Henri Dubois, Mme R. A. Pélipin, Mlle Aline Thibodeau, Mme Yve Edmond Côté, Mlle Marie-Jeanne Côté, de passage à Ste-Anne-de-Beaupré et Québec.
 M. Alfred Pelletier, de passage à D'Arcaël.
 M. et Mme J. Vallières, de Ste-Cécile, ont visité des parents ici.
 M. et Mme Louis Roberge et M. Aurélien Gagné, de passage à Victoriaville.
 M. et Mme Napoléon et Noël Grenier, de passage à Sherbrooke.
 M. Bernard Pelletier, du Camp Lord Sherbrooke à Collingville, a visité des parents et amis.
 Mlle Marie-Rose Côté, de passage à Sherbrooke.

COMMENTANT AUJOURD'HUI
 Pour trois jours seulement
 UN EVENEMENT EXTRAORDINAIRE!
 LE SPECTACLE LE PLUS EMOUVANT DEPUIS DES ANNEES!
 Vous aimerez l'homme que déteste la Gestapo!
 Edward Small
 présente
 Mister V
 with
 LESLIE HOWARD
 — Attraction Ajoutée —
 C'est amusant d'être sans le sou
 Là où la vie est un don et le rire et l'amour un cadeau!
 Venez et voyez!
 CHARLES LAUGHTON
 THE TUTTLES OF TAHITI
 avec
 JON HALL
 PEGGY BRYAN - VICTOR FRANCOIS
 GENE BRYAN - FLORENCE BATES
 (Plus amusant que des sauteries.)
 From the Satepout story "No More Gals" by the authors of "Kinky" and "The Beauty".

SAINT-FORTUNAT (D.N.C.)
 M. et Mme Alfred Fortier est retourné à New-York, après avoir passé une quinzaine chez ses grands-parents, M. et Mme Alfred Fortier.
 Grenier-Turcolte
 SPRINGHILL (D.N.C.) — M. Wilfrid Grenier, fils de M. Alfred Grenier, de cette paroisse, a épousé Mlle Rose-Alma Turcolte, fille de M. Henri Turcolte, également d'ici.
 Les époux étaient accompagnés à l'autel de leur père respectif. La mariée portait un costume marine avec accessoires bleu pâle. Ils demeureront à Arvida, où M. Grenier travaillait depuis quelque temps.



Mary Morris, Raymond Huntley et Francis Sullivan, dans une scène du film "Mister V", à l'affiche du Granada à partir d'aujourd'hui, en programme double avec John Hall et Charles Laughton, dans "The Tuttles of Tahiti".

SAINT-FORTUNAT (D.N.C.)
 M. et Mme Alfred Fortier est retourné à New-York, après avoir passé une quinzaine chez ses grands-parents, M. et Mme Alfred Fortier.
 Grenier-Turcolte
 SPRINGHILL (D.N.C.) — M. Wilfrid Grenier, fils de M. Alfred Grenier, de cette paroisse, a épousé Mlle Rose-Alma Turcolte, fille de M. Henri Turcolte, également d'ici.
 Les époux étaient accompagnés à l'autel de leur père respectif. La mariée portait un costume marine avec accessoires bleu pâle. Ils demeureront à Arvida, où M. Grenier travaillait depuis quelque temps.

GRANADA
 Pour informations, téléphonez 2940
 UN EVENEMENT EXTRAORDINAIRE!
 LE SPECTACLE LE PLUS EMOUVANT DEPUIS DES ANNEES!
 Vous aimerez l'homme que déteste la Gestapo!
 Edward Small
 présente
 Mister V
 with
 LESLIE HOWARD
 — Attraction Ajoutée —
 C'est amusant d'être sans le sou
 Là où la vie est un don et le rire et l'amour un cadeau!
 Venez et voyez!
 CHARLES LAUGHTON
 THE TUTTLES OF TAHITI
 avec
 JON HALL
 PEGGY BRYAN - VICTOR FRANCOIS
 GENE BRYAN - FLORENCE BATES
 (Plus amusant que des sauteries.)
 From the Satepout story "No More Gals" by the authors of "Kinky" and "The Beauty".

AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS LES NOUVEAUX IMPÔTS?

ECOUTEZ A LA RADIO JEUDI SOIR à 9 h.

un débat sur la portée du budget par un ouvrier et un représentant des Finances de Québec.

Cette émission sera diffusée par la plupart des postes français de la province de Québec.

Feuilleton de la "Tribune"

TU SOUFFRIRAS

par RENÉ VINCY

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

No. 64
 Sa vie était irrémédiablement manquée.
 Non seulement Henriette était l'épouse d'un autre, mais lui-même était l'époux d'une femme qui n'était pas faite pour lui, qui ne le comprenait pas, et de qui, du reste, il se souciait d'autant moins d'être compris qu'elle lui devenait indifférente.
 Je puis cependant me faire un petit bonheur dans ce grand malheur, "se dit-il tristement", c'est d'aimer Henriette pour elle-même et non pour moi, et nul ne connaîtra mon secret, pas même elle. Est-ce que la voir de temps à autre ne doit pas me suffire?
 Et, en effet, durant quelques mois, il trouva un délicat apaisement à ces après-midi de jeudi où Henriette se montrait telle qu'elle était, si simple et si affectueuse, si enjouée parfois, respirant d'être délivrée pour quelques heures des sujétions du monde, se produisant pour son bon père Lequesnel, pour sa folle Jaboune, pour lui-même, quel le grondait gentiment :
 — Mais pourquoi vous retirez-vous toujours dans les petits coins, monsieur Astier? Est-ce que c'est Denise qui vous a mis en pénitence?
 — Il le mériterait bien, "disait gravement Jaboune", si ce

l'imagines pas quel insupportable mari j'ai là!
 Silvère se moquait bien des railleries de sa femme. S'il se réfugiait dans les petits coins, chez Henriette, c'est qu'il y était mieux pour admirer son idole et adorer en silence.
 Mais peu à peu la douceur de ces entrevues tournait à l'amertume; beaucoup d'absinthe se mêla à l'ambrosie dont il se délectait; la pensée atroce de savoir Henriette à un autre empochonna sa pauvre félicité et il en arriva à redouter ces jeudis naguère attendus par lui avec une si folle impatience.
 — Il faut que je trouve un prétexte pour ne point retourner rue Barbet-de-Jouy, "se disait-il un beau jour", j'en reviens maintenant à repousser. Et si j'étais sage, je m'efforcerais de guérir de cet amour qui ne peut me conduire à rien.
 Mais quelles raisons invoquer pour rompre avec une habitude qui tournait à la tradition de famille? Denise s'étonnerait, Denise était fine, Denise était capable de deviner la vérité. Vincent Lequesnel lui-même soupçonnerait un mystère sous une résolution aussi impetueuse.
 Et Silvère en était toujours à balancer lorsque le samedi de ses

comptes, en lui découvrant l'abbé ou Denise et lui couraient en aveugles, lui fournit le moyen qu'il avait vainement cherché de s'éloigner du cher objet de son tourment.
 Six mois d'absence lui permettaient sans doute de se reconquérir; au besoin, si ces six mois ne suffisaient pas, il les prolongerait.
 D'ailleurs, il n'y avait qu'un séjour de durée à la Mélangère qui était capable d'agir sur Denise, de la faire rentrer en elle-même, de lui montrer le vide, le factice, l'absurdité de cette existence que elle menait depuis tantôt un an, de la séparer surtout de cette Jeanne d'Excideuil qui, selon Silvère, était son mauvais génie.
 Et là-bas, je le reprendrai, "se disait le jeune homme", il y a peut-être plus de ma faute que de la sienne dans les sottises que j'ai faites et que je lui reproche. Si je l'avais aimée, si j'avais été le mari que je devrais être, j'aurais veillé sur elle, je lui aurais évité les écarts auxquels elle s'est laissée aller. Elle est ma femme, après tout, et je lui dois aide et affection, et je lui dois surtout d'oublier jusqu'au souvenir de mon amour pour une autre, amour qui est pour elle un malheur.

Il soupira :
 — Eh bien ! j'oublierai Henriette, je me le promets.
 Ces dernières réflexions, il venait de les faire dans ce bureau-fumoir où sa femme l'avait si cavallièrement laissé tomber quelques instants auparavant.
 Il se leva de son fauteuil, fit quelques pas à travers la pièce toujours engraissée par le vilain jour du dehors.
 — Seulement, voilà, "murmura-t-il", pour commencer, Denise concentrée-t-elle à revenir sur sa décision de ne se retirer à la Mélangère pour quelque raison que ce soit? Là est la question.
 En effet, là était la question.
 — Et ce que nous dansons ensemble ce soir-bas, Denise? "demanda Jack de Charmont, à Denise.
 Elle venait d'arriver et avait tout de suite trouvé Jeanne d'Excideuil et son frère dans le salon de Calsoya, attablés, elle devant un porte, lui devant un Widows smile.
 — Si vous me laissez d'abord souffler, "répondit-elle", et puis, monsieur de Charmont, je vous ai déjà défendu de m'appeler Denise.
 — Pourquoi? C'est un diminutif de Denise et le trouve charmant.
 — Moi aussi. Seulement je le trouve également familier, et quel droit vous ai-je donné de me traiter comme vous traitez tous les femmes, qu'à peu près, qui viennent ici?
 Il ouïa vers elle le regard câlin d'admiration yeux bleus et avec une soudaine tendre :
 — Aucun, c'est vrai. Mais l'avenir est grand et le monde est petit.
 Denise haussa ses fines épaules avec un geste fâché.
 — Allez danser sans moi, "renvoya-t-elle sèchement". J'ai les faits en horreur et vous vous en faites accroire, mon cher.
 — Vous avez bien tort, Nisette, d'accorder de l'attention aux impertinences de ce gamin, "intervint Jeanne d'Excideuil avec indifférence". Que voulez-vous que l'on vous serve? Thé, porto, cocktail, gin-wisky?
 — Un peu de thé. Vous savez que le gin-wisky ne me réussit pas. L'autre jour, j'étais gris, littéralement, et lorsque j'ai retrouvé mon mari, j'aurais voulu qu'il fût de méchante humeur pour avoir l'occasion de lui faire une scène affreuse!
 — Alors, ce sera deux gin-wisky pour madame, "commanda Jack au garçon qui s'était approché". Et un seul gin-wisky vous fait tant d'effet, "ajouta-

(A SUTURÉ)

Confiez vos travaux D'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers de LA TRIBUNE.

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 26 AOUT 1942

Ne détruisez pas ce journal! Contribuez à l'effort de guerre du Canada, en offrant vos vieux journaux au Comité de RÉCUPÉRATION

Importance de la culture physique chez les jeunes

Dans une causerie au Rotary, M. Frigard, de Gloucester, Mass., parle du rôle primordial de la culture physique dans la formation intégrale de la jeunesse.

La culture physique et les sports jouent un rôle primordial dans la formation du caractère et le développement intégral de la personnalité chez les jeunes. Telle est la thèse que développait hier midi M. Arne Frigard, professeur et entraîneur au high-school de Gloucester, Mass., dans une causerie aux membres du Rotary de Sherbrooke réunis pour leur dîner hebdomadaire au New-Sherbrooke.

M. Frigard fut présenté par M. Roland Badger et remercié par M. Bob Lavey. M. Frigard divisa les sports en deux catégories: ceux qui développent chez les jeunes la personnalité et l'esprit d'initiative, comme le baseball, et ceux qui développent l'esprit de solidarité et de coopération, comme le football.

LES JEUNES FILLES FONT ENCORE DEFAULT

Le magistrat J.-H. Lemay a ordonné ce matin l'émancipation d'un mandat d'arrestation contre Lumina et Rose Lepitre, d'East-Angus, qui devaient se présenter à la Cour ce matin pour recevoir leur sentence, après avoir plaidé coupable à l'accusation d'assaut simple sur la personne de Georges Rioux. Le procureur de la défense a déclaré qu'il avait averti ses clients d'avoir à se présenter ce matin, mais le procureur de la poursuite a fait remarquer que c'était la troisième fois qu'on attendait après les Lepitre. Le président du tribunal a autorisé le mandat d'arrestation.

UN ENFANT SE FAIT COUPER LES DOIGTS

LAC MEGANTIC, 26. (D.N.C.) — Un accident est survenu à la boucherie de M. Harry Stuart, au jeune garçon Claude Blais, âgé de 12 ans. L'enfant travaillait comme aide-commiss. voulant trancher du jambon dans la machine, il mit la main trop près du couteau et se fit couper les doigts. Il fut aussitôt conduit chez le Dr. Louis-Georges Huard qui lui fit un pansement. Ses parents, M. et Mme Alcide Blais l'accompagnèrent à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke où ils étaient conduits par M. Denis Lemay. Mme A. Blais passera quelques jours au chevet de son fils.

L'Exposition de Cookshire est un exemple typique d'une nation en guerre, déclare M. Blanchette

Le député de Compton aux Communes exalte le rôle des cultivateurs dans l'effort militaire du pays et M. W. J. Duffy annonce un octroi spécial de \$500 pour assurer le succès de la Foire.

De nombreux exposants.

COOKSHIRE, 26. (De notre envoyé spécial). — Dans un discours qu'il prononça hier soir devant un grand nombre de cultivateurs, le député de Compton, M. J.-A. Blanchette, a déclaré que l'exposition de Cookshire présentait un exemple typique d'une nation qui est en guerre et que si les exposants de tous les jours font leur part en temps de paix, les exhibits aujourd'hui, attestent une activité qui converge vers l'effort de guerre dans tous les départements, l'agriculture, l'industrie, le commerce et l'élevage. "Car il arrive aujourd'hui", dit-il, "que ce sont toutes ces forces que l'on voit réunies dans la lutte contre l'ennemi, c'est le concours de toutes ces activités réunies qui nous apportera la victoire. Ces remarques étaient inspirées au député de Compton par la présence d'un détachement militaire sur les terrains de l'exposition. "Je sais, continua M. Blanchette, que le district où nous nous trouvons est un de ceux qui ont des fils à Hong-Kong. Et de ce nombre, il y a des enfants de citoyens qui ont été tués pendant la première guerre. Ceux d'il y a 25 ans ont transmis le flambeau et le sang qui coule dans les veines de nos défenseurs est le même qu'il y a 25 ans. Je me demande si nous nous rendons compte de la situation parfois. Je me demande si chacun se rend compte du rôle qu'il a à jouer dans cette guerre. "C'est notre guerre".

"Car ce n'est pas la guerre des autres nations que nous faisons. C'est notre guerre à nous, c'est la nôtre, c'est la mienne. Il est bien évident que dans le conflit actuel, notre premier devoir à tous, c'est d'aider et d'encourager nos militaires. Mais il y a d'autres devoirs à remplir. Le cultivateur a les siens, l'industriel aussi, les dames également et elles font leur large part en préparant des vêtements de toutes sortes. Tout ce qui est fait dans ce genre et personne n'en est exempt. "Au cours de l'année qui vient, le pays devra déboursé quatre milliards en argent pour la guerre. Le budget prévoit à recueillir deux milliards. Le peuple, sous forme de dépenses dans l'achat de certificats et de timbres, devra assurer les deux autres milliards. Ce la représente d'énormes sacrifices mais nous savons que la nation saura les consentir. Et si chacun fait son devoir, chacun aura le droit de célébrer la victoire lorsque celle-ci aura couronné nos efforts".

M. W. J. Duffy, député du comté de Québec, a aussi dit quelques mots pour féliciter ceux qui, de près ou de loin, ont contribué aux succès de l'exposition, directeurs, agriculteurs, exposants, etc. M. Duffy a également annoncé que l'hon. Adélard Godbout, premier ministre et ministre de l'agriculture, lui avait remis un octroi de \$500, pour la foire de Cookshire.

M. Duffy a déclaré qu'au cours des deux dernières années, les directeurs de la foire n'avaient pas eu l'occasion de célébrer la victoire, mais que cette année, on avait décidé de faire comme les autres, et le premier ministre n'a pas voulu ignorer cet acte de bonne volonté. M. Duffy a souligné qu'en dépit des difficultés du passé, Cookshire a aujourd'hui une très intéressante exposition.

Foule-record Les directeurs de la foire s'accordent à dire que l'assistance sur les terrains, hier, a constitué un record de tous les temps pour la meilleure journée de l'exposition. (A suivre en page 7-4e col.)

LE MAGISTRAT SE MONTRE BIEN CLEMENT

Le juge J. H. Lemay donne un avertissement solennel à trois jeunes gens de St-Julien.

Trois jeunes gens de St-Julien de Wolfestown ont reçu une sentence suspendue ce matin à la Cour, après avoir plaidé coupable à l'accusation de méfaits à une maison d'école de l'endroit. Les trois jeunes gens étaient en état d'ivresse, à ce qu'on déclara les procureurs, et ils brisèrent des vitres à l'école et dans le voisinage. Ils ont payé tous les dommages. Le procureur de la défense a imploré la clémence des trois jeunes gens auprès du tribunal, soulignant qu'ils n'avaient pas de dossier criminel et qu'ils étaient à leur première escapade. Le procureur de la Couronne a déclaré de son côté que l'offense était passible d'un maximum d'emprisonnement de deux ans, mais que vu les représentations faites devant le tribunal, la Couronne n'avait aucune autre représentation à faire et qu'elle s'en tenait à la discrétion du tribunal.

Le président du tribunal a demandé aux trois jeunes gens d'abandonner la bière et le "whisky". "Le procureur de la défense nous dit que vous étiez sur une baloune, mais vous savez que les "balounes" finissent toujours par aller dans le tribunal, et c'est précisément à votre endroit à la condition que vous abandonniez les liqueurs. Dans les circonstances, je suis prêt à vous donner une chance et à suspendre votre sentence, moyennant bonne conduite à l'avenir".

UN CYCLISTE BLESSE DANS UNE COLLISION

Un jeune garçon de 14 ans, Alphonse Côté, 12 Drummond, a reçu des contusions à la cuisse droite quand sa bicyclette est entrée en collision avec l'automobile de M. R. Bédard, de Ste-Edwidge, arrêtée à l'intersection des rues King et du Dépot, vers 5:30 heures hier après-midi.

Le jeune Côté a été conduit chez le Dr. Veilleux, rue King-Est où Garde Fortin lui a prodigué les soins voulus. Sa bicyclette a été considérablement endommagée et l'auto a subi quelques légers dommages.

C'est le constable Desbiens qui a fait enquête.

IL SE FRAPPE LA TÊTE CONTRE UNE AUTOMOBILE

M. Frank Smith, 42 ans, de Lennoxville, a été blessé à la tête vers 8:15 heures hier soir, rue Wellington-Sud, en se frappant contre une automobile. M. Smith traversait la rue Wellington sud en face du garage Webster. A un moment il se baissa pour ramasser son paquet de tabac et en relevant il perdit l'équilibre et alla se frapper sur l'auto de M. A. Clément, 162 Galt, qui sortait du garage. M. Smith s'est infligé des contusions à l'œil droit et derrière l'oreille droite. Il a été conduit à l'hôpital St-Vincent de Paul par l'ambulance Jalbert, où le médecin résidant lui a donné les soins que nécessitait son état. Le constable Desbiens a fait les constatations d'usage.

Les Propriétaires activent le recrutement des membres en vue du prochain congrès

La ligue annonce l'enrôlement d'une quinzaine de nouveaux membres et fait une propagande intense dans chacun des cinq quartiers de la ville.

La campagne de recrutement que la Ligue des Propriétaires de Sherbrooke a lancée à l'occasion du congrès provincial qui se tiendra ici les 28 et 29 septembre, se poursuit activement et une quinzaine de nouveaux membres ont donné leur adhésion à la Ligue au cours des quelques derniers jours. Le président du comité de recrutement, M. Gédéon Morin, a annoncé, hier soir, au cours d'une réunion du comité d'organisation du congrès, que la campagne sera intensifiée et que deux personnes feront le recrutement dans chacun des cinq quartiers de la ville.

A la même réunion, on a annoncé que le premier ministre Adélard Godbout, le chef de l'Opposition, l'hon. Maurice Duplessis, le ministre du Commerce, de l'Industrie et des Affaires municipales, l'hon. Oscar Drouin, et le ministre de la Voirie et des Travaux publics, l'hon. T.-D. Bouchard, seront au nombre des personnalités invitées au banquet de clôture du congrès de l'Union des Ligues de Propriétaires. Le maire et les membres du Conseil municipal de Sherbrooke seront aussi invités.

LA GREVE A PRIS FIN A KINGSEY FALLS

KINGSEY-FALLS, 26. (D.N.C.) — La grève de la Dominion Papers Co., prend fin à midi. Après 8 jours de grève, les 90 employés de la Dominion Papers Co., ont repris leur ouvrage, au même salaire, sans rien obtenir de ce qu'ils auraient demandé. Après une assemblée qui eut lieu dans l'intervalle, tous décidèrent de continuer aux mêmes conditions qu'auparavant, soit \$2.50 pour 11 à 13 heures d'ouvrage. On apprend aussi que le salaire minimum sera imposé dans quelques mois à ce qu'il aurait dû être fixé il y a plusieurs années. La Dominion Papers Co., a été établie il y a près de 75 ans et n'a jamais cessé ses opérations.

SENTENCE DE POULIOT DANS HUIT JOURS

Eudore Pouliot, un militaire, qui avait été condamné à subir son procès au prochain terme des Assises Criminelles, a choisi un procès expéditif ce matin et a plaidé coupable à l'accusation de vol de denrées au Mont-Notre-Dame. La sentence sera prononcée la semaine prochaine.

La vente des timbres de guerre rapporte \$2394. dans le district de Sherbrooke

La vente au comptoir des timbres d'épargne de guerre dans le comté de Sherbrooke a rapporté \$1,080 durant la semaine finissant le 22 août, déclare aujourd'hui MM. L.-R. Hébert et H.-A. Clark, représentants locaux du Comité national des finances et organisateurs de la présente campagne de vente de timbres et certificats. M. C.-A. Gallagher, organisateur régional, déclare de son côté qu'il ne peut fournir de rapports précis, mais que les résultats obtenus jusqu'ici sont très satisfaisants. La campagne entre maintenant dans sa troisième semaine et elle ira en s'intensifiant. A Sherbrooke, une dizaine de jeunes filles ont gracieusement prêté leur concours au comité local et vendront des timbres dans les rues de notre ville demain, vendredi et samedi. Pour la circonstance, elles seront vêtues d'un costume spécial et personifieront "Mlle Canada". Un grand nombre de détaillants et d'établissements commerciaux de tous genres collaborent aussi en vendant des timbres au comptoir, de même que les bureaux de poste et les banques. Depuis les dix premiers jours de la campagne la vente des timbres de guerre au bureau de poste et dans les banques a donné la somme de \$2,394.

"MILLES CANADA" VENDENT DES TIMBRES



Voici un groupe de jeunes filles de Sherbrooke, portant le costume "Mlle Canada", qui vendront des timbres de guerre dans les rues de notre ville demain, vendredi et samedi. Dans le groupe, on reconnaît Mlles Marie-Paule LOIGNON, Isabelle BEAUDRY, Betty GALLAGHER, Eileen VEILLEUX, Pauline LALIBERTÉ, Madeleine PELLETIER, Françoise HEBERT, Rachel HEBERT, Aïda HENRIÈRE et Mme Jeanne BRIEN. (Photo "La Tribune").

LES PLAINTES DE LIME RIDGE SONT RETIREES

Les jeunes gens de Windsor Mills comparaisaient aussi mais leurs causes sont remises.

M. J.-A. Stewart, gérant de la "Dominion Lime of Canada" à Lime Ridge, a communiqué avec les autorités judiciaires du district aujourd'hui pour déclarer que la compagnie retirait les deux plaintes qu'elle avait portées récemment contre deux de ses employés, Clément Béland et Ovide Beaudoin. Au cours de la séance de ce matin, le magistrat Lemay a annoncé que les deux plaintes avaient été retirées.

Les causes d'une huitaine de grévistes de la "Canada Paper" à Windsor Mills seront entendues la semaine prochaine. Les jeunes gens, Philippe Desaulniers, Emeric Filion, Carl Healy, Pierre de Bellefeuille, Georges Dumais et François Boissonneault, ont été appelés ce matin et ces causes ont été remises à huit jours.

OBSEQUES DE MME LOUIS BLANCHETTE

La défunte était la mère de Mme J.-O. Chailier, de Chartierville, notre correspondante.

CHARTIERVILLE. (D.N.C.) — A l'âge de 67 ans et 11 mois, est décédée à Princeville, à la suite d'une attaque d'angine, une femme de bien, Mme Louis Blanchette, née Marie Thiboutot.

Ses parents, ses amis et ses compatriotes lui ont rendu un beau témoignage de considération et d'estime, au jour de ses funérailles, qui ont été imposantes, en notre église paroissiale, le samedi 22 août.

La défunte était secrétaire-trésorière des Dames de Ste-Anne depuis 22 ans. Cette Congrégation, bannière en tête, présidait le cortège.

M. et Mme Arthur Boucher, ses neveu et nièce, de Princeville, étaient exécutants.

Un garagiste de Magog, répondant à l'homonymie du régisseur, a plaidé coupable aujourd'hui à l'accusation d'avoir vendu de l'essence à crédit et il a été condamné à l'amende et aux frais.



MM. Samuel Leclerc et Willie Blanchette portaient la bannière. Tenaient les rubans: Mmes Willie Blanchette, Wilfrid Blanchette, Arthur Gervais, Raoul Blanchette, nièces.

Portaient les tributs floraux: ses petits-enfants, Angèle Poisson, Isidore Lescault, Paul Chailier, Roger Blanchette, filleul. Les porteurs de la dépouille mortelle étaient MM. Georges-Etienne Thiboutot, de Princeville, Edgar Lessard et Siméon Boudreau, neveux, d'Asbestos, M. J.-A. Blanchette, M.P. maire de la paroisse, M. Wilfrid Gervais, neveu, ex-maire, et M. Raoul Blanchette, neveu. Tenaient les rubans du poêle: Mme Louis Martin, présidente des Dames de Ste-Anne, Mme Denise Lescault, secrétaire, Mmes Wilfrid Gervais, vice-présidente, et Mme J.-A. Blanchette, malresse.

Conduisant le deuil outre son époux, ses 7 filles: Sr Thérèse Blanchette, de l'Institut N.-D. du Bon-Conseil, à Montréal; (que l'on voit sur la vignette, à droite), Mme J.-B. Poisson, de Joliette, Mmes Arthur Lessault et J.-O. Chailier, de la localité, Mme J.-A. Jolivet, de Montréal, Mlle Marg-Marie Blanchette, d'Ottawa, Mme Emilie Lavoie, de Scottstown; ses frères, MM. Léopold et Edmond Thiboutot, de Princeville, et ses belles-sœurs, Mmes Léopold et Edmond Thiboutot, ses gendres: MM. J.-B. Poisson, de Joliette, Arthur Lessault et J.-O. Chailier, J.-E. Jolivet, de Scottstown; ses petits-enfants: M. Louis-Arthur Lessault, Miles Odile Chailier, Aline et Denise Lessault, Hélène et Angèle Poisson, de Joliette, Gabriel. (A suivre en page 7-7e col.)

IL PLAIDE NON COUPABLE A L'ACCUSATION

Un jeune homme du nom de Raymond Poulin, d'une paroisse rurale de la région, a plaidé non coupable ce matin à l'accusation de ne s'être pas rapporté pour le service militaire, en vertu d'un avis qui lui avait été adressé en mars dernier. Cette cause a été remise au 2 septembre. Poulin a comparu devant le magistrat Lemay.

150 ouvriers font la grève à la Johnson Woollen Mills

Les tisserands réclament une augmentation de salaires et le boni de vie chère depuis deux mois.

Pourparlers en cours. WATERVILLE, 26. (Spécial à la "Tribune") — 150 ouvriers des usines de la "Johnson Woollen Mills" une fabrique de laine pour vêtements, se sont mis en grève hier matin et dans la soirée de lundi. Depuis deux mois, à ce que nous avons appris, ces ouvriers, hommes et femmes, réclamaient une augmentation de salaire ainsi que le boni de vie chère. Tout est calme autour de la manufacture et il n'y a aucun désordre; il n'existe ni union ni syndicat dans l'usine.

M. Johnson, officier supérieur de la compagnie à Waterville, a confirmé ce matin à un représentant de la TRIBUNE que "presque tous les ouvriers sont en dehors de la manufacture". M. Johnson a ajouté qu'il n'avait aucun commentaire à faire pour le moment en marge de cette sortie des employés.

MORT SUBITE DE V. GILBERT A SAINT-ELIE

SAINT-ELIE D'ORFORD, 26. (D.N.C.) — M. Vital Gilbert, âgé de 79 ans et 4 mois, est décédé subitement ce matin, à 3 heures. Il laisse son épouse, née Eveline Dupré; 3 fils, Emile, de Berlin, N. H., Paul, de Montréal, Donat, de Saint-Elie; 2 filles, Mmes Alexandre Boisvert de Malartic, Abitibi, et Rose, de Sherbrooke. Le défunt était originaire de Sainte-Marie de Beauce, mais habitait Saint-Elie depuis 40 ans.

Ce citoyen sera vivement regretté car il comptait de nombreux amis dans la paroisse et ailleurs. Ses funérailles auront lieu, vendredi matin, à 10 heures, en l'église paroissiale de Saint-Elie d'Orford. Nos sincères condoléances à la famille éplorée.

UN CULTIVATEUR L'ECAPPE BELLE A SAINT-ADRIEN

ST-ADRIEN DE HAM, 26. (D.N.C.) — Bien qu'il souffre de fractures des deux poignets et de quelques égratignures au visage, M. Léo Gauthier, de cette localité peut compter qu'il s'est tiré à bon marché de la chute qu'il a faite samedi soir.

M. Gauthier était à aider à couvrir la grange de M. Albert Gauthier avec plusieurs voisins quand il fit une chute d'environ 50 pieds. Ses voisins se portèrent à son secours, le transportèrent à la maison où il reprit connaissance.

M. Gauthier est âgé de 18 ans et est le fils de M. Arthur Gauthier.

COLLISIONS D'AUTOMOBILES A W. SHEFFORD

WEST SHEFFORD, 26. (D.N.C.) — Dans un voyage d'affaires à Granby, M. Léonard Patenaude, qui conduisait l'auto de M. Wilfrid Grenier, a été frappé par un autre véhicule-moteur à l'intersection des rues Principale et Centre.

La voiture a été considérablement avariée.

M. et Mme Zéphirin Francoeur de St Félix célèbrent leur 65e anniversaire de mariage

L'événement qui est unique dans la région donne lieu à de grandes fêtes familiales et paroissiales.

ST-FELIX DE KINGSEY. (D.N.C.) — La paroisse de St-Félix de Kingsey a été témoin d'une fête familiale sans pareille, dernière nuit de l'année, au moment où M. et Mme Zéphirin Francoeur, née Emma Lebois, âgés respectivement de 48 et 47 ans, ont célébré leurs noces d'éméraude, soit 65 ans de mariage. De ce mariage, naquirent 12 enfants. En même temps que ces noces, leurs fils et belles-filles, M. et Mme Napoléon Francoeur, née Emma Morel, âgés respectivement de 48 et 47 ans, célébrèrent leurs noces d'argent, et le fils de ces derniers, M. Camille Francoeur, épousa Mlle Eva Blais, fille de M. Pierre Blais, de l'Abitibi.

Cette journée mémorable débuta à l'église par la rénovation des promesses de mariage des nombreux jubilaires, puis l'un des conjugués des jeunes conjoints et la célébration de la Messe, par M. l'abbé Alcide Lemay, curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés Gaston Dube, curé à Kingsey Falls et Poirier, curé à St-Lucien. Un magnifique programme de chant fut exécuté par la chorale des enfants de Marie. Au cours de cette cérémonie l'officiant fit l'éloge des vénérés jubilaires. Il cita la famille Francoeur comme modèle à toute la population et lui présenta des vœux et hommages de circonstance.

L'église était ornée de ses plus riches parures. Elle était remplie de parents et amis.

M. Zéphirin Francoeur venait à l'âge de 25 ans, s'établir sur une terre. Son travail acharné et son amour du sol ont vite réussi à le récompenser.

M. Napoléon Francoeur, second jubilaire, est secrétaire-gérant des coopératives, paroissiales de la caisse populaire et autres.

Au sortir de l'église, le joyeux cortège se dirigea vers la demeure de M. Napoléon Francoeur, pour assister à la fête de famille. M. Edmond Provencher agitait comme maître de cérémonies. Il souhaita la bienvenue à tous les invités, après qu'il eût offert ses vœux et hommages aux héros de la fête. Le dîner fut servi dans un magnifique parterre, où plusieurs tables avaient été dressées. Une

QUATRE JEUNES FILLES S'EVADENT DE SWEETSBURG

KNOWLTON, 26. (D.N.C.) — Les autorités policières du district de Bedford, sont à la recherche de quatre jeunes filles, disparues du Girls' Cottage Industrial School de Sweetsburg.

Trois de ces jeunes filles sont de Montréal et l'une des Cantons de l'Est.

Les directeurs de l'école ont déclaré qu'elles avaient été vues sur la route de Knowlton deux vêtements en rose dont l'une cheveu châtains, l'autre cheveu noirs. Les deux autres portaient culottes courtes et blouses blanches; l'une grande et blonde; l'autre de taille forte et cheveu bruns.

DOMMAGES PAR LA GELEE DANS WEST SHEFFORD

WEST SHEFFORD, 26. (D.N.C.) — Au cours de la nuit dernière, la gelée a causé des dommages aux potagers, et aux champs de blé-d'Inde, dans les terrains bas.

Le thermomètre a marqué de 31 à 38. Après les fortes chaleurs de fin de semaine, on ne s'attendait pas à un changement si subit de la température.

COLLISIONS D'AUTOMOBILES A W. SHEFFORD

WEST SHEFFORD, 26. (D.N.C.) — Dans un voyage d'affaires à Granby, M. Léonard Patenaude, qui conduisait l'auto de M. Wilfrid Grenier, a été frappé par un autre véhicule-moteur à l'intersection des rues Principale et Centre.

La voiture a été considérablement avariée.

LA TRIBUNE

Fondée en 1910

Four tous services: 3, rue Marquette, Sherbrooke. Téléphone: 971.

Redacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX. Services des nouvelles

La Presse Canadienne, la Presse Associée. (E.-U.) L'Agence Reuters et l'Agence Havas. (Europe).

Représentants

Au Canada: J.-B. Rathbone, Montréal, Toronto. Aux E.-U.: Bogner & Martin New-York, Chicago.

MERCREDI, 26 AOUT 1942.

La mort du duc de Kent

La mort tragique de Son Altesse Royale le duc de Kent, frère cadet de Sa Majesté le roi George VI, suscite des regrets universels au Canada. C'est en effet avec stupeur que les Canadiens ont appris, hier soir, la fin dramatique du Commodore de l'Air britannique, à la suite d'un très regrettable accident.

Le duc de Kent était venu en notre pays, l'année dernière, et son passage parmi nous avait été partout triomphal. A cette occasion, tous se remémorèrent la glorieuse randonnée de nos Souverains, à travers le Canada et les Etats-Unis, deux ans auparavant, et la popularité de Son Altesse Royale ne le cédait, chez nous, qu'à celle du roi George et de sa charmante compagne la reine Elizabeth. De même, aux Etats-Unis, le voyage du plus jeune frère du Roi avait été un triomphe, car les liens qui unissent désormais l'Angleterre et les Etats-Unis se renforcent un peu plus chaque jour dans les épreuves de la guerre et dans l'ardeur à combattre l'ennemi commun des nations démocratiques.

Le deuil qui s'abat aujourd'hui sur la famille royale, la "Royal Canadian Air Force" le ressent plus cruellement peut-être que tout autre, car le duc de Kent avait maintes fois manifesté pour nos héros de l'air son vif intérêt et son admiration sans bornes. En effet, il s'était vivement intéressé à cette puissante force aérienne qui s'accroît sans cesse tant en Angleterre qu'au Canada et qui contribuera certainement à la victoire finale des Nations Unies sur les vicissitudes de l'axe.

Pour encourager et stimuler ces héros de l'air, le duc de Kent défiait chaque jour et depuis des mois d'innombrables dangers. Il avait été le premier membre de la famille royale à se rendre par avion en Amérique, et tout récemment encore, il avait franchi les mers et les continents pour aller féliciter de vive voix les as de la "Royal Air Force" qui combattent sur des fronts très éloignés de l'Angleterre. Esprit chevaleresque, le duc de Kent servait son Souverain et l'Empire avec amour, fidélité et dévouement, tout comme les autres membres de la famille royale d'ailleurs. Il avait tôt compris, aux premières heures des hostilités, qu'il fallait défendre à tout prix, au risque même de sa vie, la liberté humaine et la civilisation chrétienne. Sa disparition, à l'âge de 39 ans, est à la fois un deuil cruel pour la famille royale et une perte douloureuse pour l'Empire.

Les nazis ont des émules

En Yougoslavie, les Allemands ont maintenant des émules dans la persécution des catholiques. Ce sont les Italiens. A ce propos, on lira avec intérêt ces commentaires du journal catholique anglais The Universe. Il écrit:

"Les troupes italiennes aident maintenant les Allemands à persécuter les catholiques de Yougoslavie, selon le rapport qu'un père lazariste a envoyé à Rome et qui est parvenu ensuite en Angleterre.

"Les Italiens qui, au début, s'étaient conduits humainement, sont devenus sauvages sous la pression de leurs patrons allemands", dit le rapport. Dans la partie occupée par les Italiens, le système allemand des représailles est introduit avec une brutalité impitoyable.

Deux prêtres ont été fusillés à Lioubliana. L'un d'eux était le père Ehrlich, professeur à l'université, qui il y a 20 ans, étudia à Oxford avec le père Walsh. Au total, les Italiens ont exécuté 101 personnes "en représailles d'actes de résistance et de sabotage".

Pour les mêmes raisons, 38 villages catholiques, comptant 243 habitations de paysans, ont été complètement incendiés et leurs occupants dépouillés de tout ce qu'ils avaient. La population mâle a été emmenée en Italie et les femmes et les enfants ont été chassés dans les campagnes avec interdiction formelle à qui que ce soit de leur donner asile.

Dans un village, dit le rapport, les soldats italiens enlèveront la population dans la cave du presbytère de la paroisse, pillèrent 44 maisons puis y mirent le feu. Pendant ce temps, le prêtre et ses paroissiens, agenouillés dans la cave, récitaient le chapelet. L'église fut détruite comme le reste des maisons".

L'ordre nouveau fasciste est donc presque aussi édifiant que l'ordre nouveau nazi!

Feuilles Volantes

Les Brésiliens sont tannés.
A Rio, c'est moins riant...
L'école du sacrifice devient obligatoire.
Les industries de guerre ont grand besoin d'ouvriers selectes.
Les enfants prodiges devront forcément opter pour l'épargne.
C'est dans la mêlée que l'on apprend à connaître les patrafs débrouillards.
Little by Little, on en saura bientôt plus long sur les mesures du service sélectif national.
Il faudra avoir fait sa philosophie pour bien distinguer entre l'indispensable et l'essentiel.
Pour quelques années, peut-être, il y aura ralentissement dans la production des professionnels en série.
Si vous n'avez rien vu, hier soir, de l'éclipse, c'est que vous étiez ou dans la lune ou dans les bras de Morphée.
L'histoire et le dictionnaire nous apprennent que "les anciens voyaient dans les éclipses des présages fâcheux".
Pour plus amples explications, Hitler consultera ses astrologues.

TRISTAN

L'opinion des autres

Les finances de la province
Au 31 mars dernier, il y avait eu une réduction de \$4,388,000, dans le total passif direct et indirect de la province. C'est la première fois depuis nombre d'années que la province a été capable de montrer une réduction globale dans la dette durant une période fiscale.
(Le Nouvelliste — Trois-Rivières).

Sacrifice exemplaire
A la guerre, c'est un honneur pour un régiment ou pour un corps d'armée d'appartenir à l'avant-garde. Cet honneur conféré aux volontaires canadiens rejailit sur leur patrie. Aussi, en dépit des pertes subies, constate-t-on que plusieurs villes du Canada exaltent leur gloire avec fierté. La province de Québec partage ce sentiment. L'exemple d'héroïsme donné par les Feuilliers Royaux de Montréal et leurs camarades comporte une leçon opportune. En songeant à leur dévouement sublime, leurs parents et amis estimeront plus justement les sacrifices que la guerre exige des populations civiles. En somme, en ayant que l'application de la loi sera sagement dirigée, elle n'exige rien qui soit au-dessus de leur dévouement patriotique.
(L'Événement-Journal — Québec).

Les Beaux Vers

Prière du soir d'été

Le soir qui remplace l'énergant crépuscule Lui-même va mourir; et peu à peu, sans bruit, Remplissant l'air lévieux d'une haleine qui brûle, Se glissera vers nous l'insidieuse nuit.

Afin que nous soyons vainqueurs de ses prestiges, Assisté-nous, ô Reine au manteau constellé, Vierge toujours éminente et féconde en prodiges, Qui foudroie le dragon d'un pied immaculé.

Que par tes soins, avec le sommeil taciturne, Les songes et l'oubli descendent bienfaisants, Et que le rampement de la chose nocturne N'entoure pas nos coeurs de ses anneaux pesants

Fais qu'il retombe au fond de son érebe sombre, Le vieux serpent jaloux de l'homme racheté, Le subtil ennemi qui travaille dans l'ombre, Le tentateur pulsant des lourdes nuits d'été.

Ainsi, jusqu'au matin, sans péril et sans craintes, Aux douleurs d'ici-bas nous fermerons nos yeux; Puis, le coeur retrempé pour les batailles saintes, Dressés, dès le réveil, dans un élan joyeux,

Nous te dirons merci, grande Vierge, qui passes En beauté la blancheur des sommets et des lis, Tandis que s'épandra dans les profonds espaces L'éclatante lumière, image de ton Fils.

Louis LE CARDONNEL

Billet

Vocation

La visite pastorale était terminée. L'évêque venait de réclamer les prières du départ, traversait la nef et se dirigeait vers sa voiture, stationnée devant l'église.

Dans un des derniers bancs, près de la sortie, une femme était absorbée dans une prière pieuse et attentive. Le curé, qui accompagnait l'évêque, attrista l'attention de ce dernier sur cette femme, toute perdue dans le Seigneur, et lui dit: "C'est la mère de l'un de nos étudiants, un de nos meilleurs jeunes gens, un sujet qui promet beaucoup pour l'avenir."

L'évêque vint vers cette femme et la bénit. Puis il lui dit: "N'êtes-vous pas heureuse et fière de donner votre fils à Dieu?" Avec tout son coeur de vraie catholique, cette digne mère répondit: "Oui, Monseigneur, je suis et serai heureuse, si c'est la volonté de Dieu, et si c'est pour le honneur de mon fils qui, je l'espère, saura s'en rendre digne."

—Vous souhaitez qu'il devienne prêtre?
—Certainement, et pourquoi pas?
—Sa santé est-elle bonne?
—Oui, grâce à Dieu.
—Est-il sérieux et persévérant dans son désir?
—Il n'a jamais pensé ni désiré autre chose.
—Votre curé me dit que la conduite de votre enfant est exemplaire.
—Oui, son bon Supérieur affirme que mon fils est un modèle.

—Alors, que voulez-vous de plus? n'avez-vous pas toutes les raisons d'être heureuse, ma bonne dame? Votre fils sera prêtre; il offrira le saint Sacrifice; il vous donnera la sainte Communion.

—Que Dieu vous entende, Monseigneur, et puisse-t-il m'accorder cette grande faveur, quoique je ne la mérite pas.
—Mais enfin, je ne comprends pas votre crainte. Quel obstacle voyez-vous à la réalisation de vos desirs; quelle objection, quel empêchement peut-il exister?

—Que mon fils ne devienne prêtre, mais c'est le rêve de ma vie!
—Peut-être que son père s'y oppose, ne veut pas donner son consentement?
—Loin de là, son père est entièrement de mon avis. Mais il faut que le Seigneur le veuille, et rendre plus digne d'une si haute faveur de la part de Dieu.

Devant une foi si humble, l'évêque sentit les larmes couler de ses yeux et, profondément ému, il ne put parler, se contentant de bénir, du fond de son coeur, cette mère si chrétienne qui réalisait qu'elle devait, elle-même, posséder toute la grâce nécessaire à celui qui devait monter à l'autel du Seigneur.

C'est un fait que les ouvriers, dans la Vierge, seront d'autant plus nombreux que leurs mères seront plus chrétiennes, imbuës d'une foi plus vivante qu'elles transmettront, avec la vie, à des fils plus agréables à Dieu.
Donnez-nous des familles plus chrétiennes, des mères modèles de toutes les vertus, et les étudiants pourront se multiplier les sujets dont ils ont un si grand besoin.

L.A.I.

PELERINAGE DES FERMIERES DE WATERVILLE

WATERVILLE. (D.N.C.) — Les fermières du Cercle de Waterville, désireuses de voir cesser les troubles dans le monde, ont décidé d'un commun accord de remplacer le pique-nique annuel par un pèlerinage.

Le Mont St-Joseph, à Notre-Dame-des-Bois, fut choisi comme l'endroit tout désigné.

Parties à 4 heures du matin, une cinquantaine de personnes se sont rendues au sommet où elles ont reçu la sainte communion.

Voici les noms des fermières qui ont accompli ce pèlerinage: Mme Hertel Bureau, secrétaire, Mlle Thérèse Rouillard, Mme Irénée Rouillard, Mme Alias Hervey, Mme J.-B. Roy, Mme J.-E. Roy, Mlle Cécile Gendron-Roy, Mme Nap. Mercier, Mme Léon Bergeron, Mme Henri Bergeron, Mme Louis Picard, Mme Joseph Mercier, Mme Alfred Picard, Mlle Gisèle Picard, Mlle Rita Bergeron, Mme Ovide Brun, Mme Adolphe Bérubé, Mlle Auréa Bérubé, Mme Marcel Crépeau, Mlle Marie-Reine Drouin, Mlle Madeleine Vachon, Mme Georges Drouin, Mlle Léona Olivier, Mlle Thérèse Brun, Mlle Noëlla Picard, et Mme Hilaire Picard. Se sont joints à ce groupe: MM. Napoléon Mercier, Joseph Lemieux, Gilles Rouillard, Henri Bergeron, Gédéon Poirier, Paul-Emile Bergeron, Joseph Poirier, la famille Ph. Hébert, M. Eugène Breaud, M. Olivier Martin, Mlle Simone Martin, M. Olivier Breaud, Mlle Carmelle Levasseur, Lucie M. Levasseur, Marie-Blanche Breaud, Amédée Breaud, Aimé Maynard, Joseph-Aimé Breaud, Mlle Irène Rodrigue, Bernadette Rodrigue, M. Arthur Vachon, M. J.-E. Roy. On y remarquait aussi: MM. les abbés Joseph Archambault, curé, Lucien, Blanchard, Imbeault, le Rév. Père Dominique, Sup. de l'Orphelinat St-Joseph et quelques confrères.

RACINE ELY. (D.N.C.) — Mmes Napoléon Fontaine et Emile Bellefeuille ont rendu visite à des parents à Drummondville.
—M. et Mme Ernest Dussault et leur fille Thérèse ont visité des parents à Magog.
—Mme Wilfrid Bombardier a visité la famille Ernest Pépín à St-Pie.

BAZAR REUSSI A WEEDON

Ce bazar, qui fut un succès, était sous le patronage de M. le curé H.-J. Carlos, et sous la présidence de M. Paul-Henri Bourget.

WEEDON. (D.N.C.) — Les paroissiens de St-Janvier de Weedon ont organisé un grand bazar au profit des oeuvres paroissiales. Ce bazar qui était sous le distingué patronage de M. le curé H.-J. Carlos et sous la présidence de M. Paul-Henri Bourget, fut un réel succès. Les recettes ont été de \$4,360.83.

Le bazar débuta par un souper servi à la salle Péloquin auquel une assistance nombreuse prit part. A la table d'honneur on remarquait: M. le curé H.-J. Carlos, M. le chanoine Stanislas Gervais, aumônier de l'Hospice du Sacré-Coeur de Sherbrooke et ancien curé de notre paroisse, MM. les abbés Edmond Parent, curé de Ste-Françoise, René Favreau, de Ste-Élisabeth, Eugénie Rousseau, curé de Ham-Sud et Jules Geoffroy, vicaire à Weedon, MM. les maires J.-A. Goulet et Mme Goulet, Arthur Patry et Mme Patry.

Les tables étaient décorées de fleurs de la saison. Les jeunes filles de la paroisse servaient les tables.

A l'issue de ce succulent souper tous se rendirent à la salle municipale pour la bénédiction des kiosques, faite par M. le chanoine S. Gervais.

Avant pris place sur le théâtre: M. le chanoine Gervais, M. le curé Carlos et les autres membres du clergé, les membres du comité du bazar: M. Paul-Henri Bourget, président; Mme Rosette Darche, vice-présidente; Mlle Renée-Paul Laplante, assistante vice-présidente; M. Léandre Beaudoin, secrétaire; les membres du comité de réception: M. le maire J.-A. Goulet et Mme Goulet, M. le maire Arthur Patry et Mme Patry, le Dr Gérard Lemieux et Mme Lemieux, le Dr René Brunet et Mme Brunet, M. le curé Carlos et M. Goulet souhaitèrent la bienvenue.

M. le chanoine Gervais, dans une brève allocution, remercia les paroissiens de l'avoir invité à venir bénir les kiosques et se dit très heureux de se retrouver dans cette belle paroisse de Weedon, qui fut la sienne durant 7 ans. Il souhaita tout le succès possible dans cette belle organisation.

Il fut remercié par M. Goulet. Dans le sous-salle, 13 kiosques artistiquement décorés étaient érigés, ce sont: — "Rayon fantaisiste": dirigé par Mlle Alice Fortin, Denise Allard et Constance Giguère, Enfants de Marie.

"Loterie": dirigé par Mmes J. B. Galipeau, Willie Cloutier, Georges Gaudreau et Napoléon Magnan, Dames de Ste-Anne.

"Chez la Paysanne": dirigée par Mmes Jos. Denis, A. Habel, Emile Surprenant, Mlle Germaine Bernier, Dames fermières.

"Bureau de Poste": dirigé par Mlle Bernadette Bourget et Mme Frédéric Saulniers.

"Roue de fortune": dirigée par Mlle Yvette Duchesneau et MM. Lucien et Conrad Péloquin.

"Au bec fin": dirigé par Mlle Marielle Denis et Rose-Aimée Gaudreau.

"Le Nectar": dirigé par le Dr René Brunet, MM. F.-X. Salvail et Hervé Duchesneau, Ligue du Sacré-Coeur.

"Le comptoir de vente": dirigé par Mlle Renée-Paul Laplante.

"Une graphologue renommée de Montréal".

"La Sapinière": dirigé par M. et Mme Rosaire Dumas, Mlle Madeleine Couture, Cercles Laccordaire et Jeanne d'Arc.

"Au royaume du Tir": MM. Clément Allard et Hubert Paradis.

"Ici l'on pêche": dirigé par Mlle Marguerite Després, Jeanne d'Arc Giguère, Lucienne Fontaine et Imelda Bélanger.

"Au bon goût de la Canadienne": dirigé par Mmes Victor Péloquin, F.-X. Salvail, Darvénie Hébert, André Bolduc et Etienne Magnan.

Les tables du bingo étaient dirigées par: MM. Gérard Fortin, Evagre Allard, Antonio Duchesneau, Hubert Paradis et Julien Dumas.

Au cours de cette grande semaine l'enthousiasme a régné partout et l'assistance chaque jour fut très considérable. On y a remarqué des gens de tous les coins des Cantons de l'Est, de Québec, Montréal et des Etats-Unis.

Chaque soir, des talents de l'étranger et de la paroisse ont égayé l'auditoire par du chant et de la musique. On figurait au programme: M. Laval Tangway, de Sherbrooke, Mlle Jacqueline Dalbault, d'East-Angus, Mlle Monique Faucher, de Thetford-les-Mines, Mme Léon Lussier, Mlle Marguerite Brière, Thérèse Brière, Marthe Garneau, Marguerite et Madeleine Chouinard, de St-Gérard, MM. Gosselin et Ouellette, quatuor à cordes, de St-Gérard; MM. Carence Lalumière, Maurice Beaudoin, Hubert et Claude Paradis, Miles Rita Lapointe, Monique Grégoire, Marthe St-Denis, Isabelle Denis, Madeleine Magnan, Dorothée Fournier, M. J.-A. Goulet, Mme Rosette Darche, Mlle Jocelyne Binette.

Le soir de la clôture du bazar, un programme spécial avait été élaboré. Après la fermeture de toutes

les tables, des artistes de la radio de Montréal et parents de M. le curé Carlos, ont rehaussés de leur présence cette soirée et ont donné un programme récréatif et musical qui fut très goûté de tous. Ces artistes étaient: M. et Mme Sylvio Loyer, guitariste et chanteuse, M. Pierre Trudeau, le roi des danseurs à claquettes, M. J. Trudeau, pianiste; M. J.-A. Goulet agissait comme maître de cérémonie.

On procéda ensuite au tirage au sort de tous les objets mis en raffle par les différents kiosques. M. le curé Carlos procéda à ces tirages.

Couvre-lit en chenille, don de Mlle Alice Fortin, gagné par M. René Bourque, de St-Gérard, montant rapporté avec cette raffle \$110.

Gilet de lit en laine pour dame, don de Mlle Denise Allard, gagné par M. l'abbé Oscar Maugey, vicaire à St-Edmond de Coaticook, montant rapporté \$56.

Nappe et 6 serviettes brodées, don de Mme J.-H. Bourget, gagnées par M. Henri Robitaille, de Sherbrooke. Montant rapporté \$39.

Nappe à thé et serviettes brodées au point de croix, don des Rév. SS. de la Présentation de Marie de Weedon, gagnées par Mlle Jacqueline Gamache. Montant rapporté \$53.

Châle tissé à la main, don de Mme A.-H. St-Denis, gagné par M. Raymond McNeil, de Tingwick, montant rapporté \$65.

Catalogue de fantaisie, tissé, don du cercle des Fermières de Weedon, gagnée par M. Léo Dumas, de Meriden Conn. Montant rapporté \$30.

Couvre-lit de fantaisie en laine, tissé, don du cercle des Fermières, gagné par Mlle Carmen Allard, de Cowansville. Montant rapporté \$40.

Kimono, don du cercle des Fermières, gagné par M. Ronald Surprenant, de Weedon.

Le prix pour la poupée dont il s'agissait de deviner le nom fut gagné par Mlle Thérèse Lussier, de Valcourt.

Bibliothèque, don de M. Jos. Denis, gagnée par M. Paul-Emile Brien.

Montre, don du cercle Laccordaire et Jeanne d'Arc, gagnée par M. Hercule Bouchard. — Ces 3 raffles ont rapporté \$100.

Ferrage de chevaux, don de M. Clarence Lalumière, gagné par M. Pierre Bélanger.

On proclama ensuite les kiosques vainqueurs.

POUR AVOIR LE MEILLEUR... NE MANQUEZ PAS DE DIRE DEWAR'S SCOTCH WHISKY

DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE

candidature. Mme Péloquin a rapporté la somme de \$687.

M. le curé remit ensuite à Mlle Lemay, l'heureuse gagnante, une bague, avec pierre de naissance grenat, et pendentif, cadeau généreusement offert par M. André Bolduc. Mme Armand Péloquin reçut comme récompense un service à thé en argent, don d'un ami.

M. le curé déclara à M. Paul-Henri Bourget, président de ce bazar, un rasoir électrique en souvenir et en récompense du grand et magnifique travail, donné au cours de cette longue organisation, et le félicita du succès obtenu.

Les vérificateurs des comptes de Mlle Simone Lemay étaient: MM. Achille Bélanger et René Tangway. Pour Mme Armand Péloquin: le Dr René Brunet et M. Armand Péloquin. Témoins: M. le curé H.-J. Carlos et M. le vicaire Jules Geoffroy.

Les deux candidates remercièrent tous ceux qui contribuèrent au succès de leur candidature. Le dernier item de la soirée fut le tirage au sort des trois articles en raffle par les deux candidates.

Table et chaises pour le bridge, don de MM. J.-H. Bourget, notaire, le Dr G. Lemieux, le Dr René Brunet, J.-A. Goulet, D. Gosselin, F.-X. Salvail, Josaphat Paradis, Lucien Péloquin, gagnées par M. Alfred Beaudoin, de St-Julien de Wolfestown.

Service de vaisselle, don de M. le curé Carlos, gagné par M. Ernest Blais, de Weedon.

Mobilier de chambre à coucher, don des paroissiens, gagné par M. Horimidas Lussier, de St-Gérard. M. le curé, s'adressant ensuite à l'auditoire, dit qu'un mot pouvait exprimer les sentiments de son coeur et de ceux de tous les paroissiens de Weedon, celui de "Merci".

"O Canada" clôture cette grande et inoubliable organisation paroissiale.

Les organisateurs et les dirigeants des kiosques remercièrent toutes les personnes qui les ont encouragés de quelque manière que ce soit dans cette oeuvre paroissiale.

FETE-SURPRISE A RACINE ELY

RACINE ELY. (D.N.C.) — Une fête surprise a été organisée en l'honneur de Mlle Thérèse Bombardier, à l'occasion de son 16e anniversaire de naissance. Il y eut chant et musique. Le tout se clôture par un goûter.

Étaient présents: Mlles Yolande, Azella et Suzanne Chagnon, Fleur-Ange Poulin, Olive Fontaine, Anne-Marie Neider, Lucille Ferland, Gilberte Lamarche, M. Albert et Jules Bertrand Chagnon, Gérard Neider, Paul Lemay, Fernand Ferland, Raymond Lamarche, Léo-Paul Lemay, ainsi que M. et Mme Léon Lemay.

S. V. P. NATIONAL Questionnaire —497—

A—Comment chauffait-on les maisons de la Nouvelle-France?
B—Les esclaves étaient-ils bien traités sous le régime français?
C—A quelles quantités atteignirent les ventes de blé au début du XIXe siècle?
(Voir réponses en page 10).

FAITES VOTRE PART!

Mettez de côté VOS FERRAILLES

Les poêlons et casseroles — et même les tubes de pâte à dents. — peuvent servir à la guerre. Tout ce qui est fait de cuivre, de fonte, de fer, d'aluminium ou d'étain peuvent servir à fabriquer des armes. Faites le tour de votre maison et mettez de côté tous les objets de métal qui vous sont inutiles. Participons tous à la campagne de récupération. Vous verrez qu'on tire une satisfaction réelle à faire chacun sa part.

L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PULPE ET DU PAPIER

972 IMMEUBLE SUN LIFE MONTREAL

CHRONIQUE SOCIALE

Mariage Gadbois-Leclair

En la chapelle St-Louis de la Basilique de Québec, s'est tenu le mariage de Mlle Thérèse Leclair, fille de Mme J.-E. Leclair, de Lotbinière, avec le capitaine Yves Gadbois, fils du docteur et de Mme F.-A. Gadbois, de Sherbrooke.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par Mgr Grandbois, oncle du marié.

La mariée, accompagnée de son oncle, le sénateur Lucien Morand, portait une robe blanche, création Lucie, dont l'ampleur de la jupe formait une légère traîne, et son voile de tulle illusion était retenu par des fleurs d'orange. Son bouquet colonial était composé de pois de senteur blancs. L'église était décorée de palmes, de fougères et de guirlandes blanches. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par Mlle Jacqueline Bernard et le Dr Réal Lafond.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au club de la Garnison. M. et Mme Yves Gadbois partirent pour voyage dans la Gaspésie. Mme Gadbois portait alors une robe de crépe beige, sous un manteau de poil de chameau ainsi qu'un chapeau et des accessoires bruns. A leur retour, ils résideront à 64, rue St-Louis, à Québec.

Déplacements

M. l'abbé Aimé Langlais, de Saint-Hyacinthe, est l'invité de sa sœur et de son beau-frère, M. et Mme Paul Le Prohon, de la rue Dorval.

Mlle Marguerite Coulombe, de Québec, a passé une quinzaine de jours de vacances chez sa sœur et son beau-frère, M. et Mme Ernest Germain, de la rue Brooks, et au chalet de la Jeunesse Indépendante catholique sur le bord de la rivière Magog.

Le docteur et Mme Louis Biron et leurs fils, Gilles, Marc, Pierre et Jean, de Montebello, ont passé une huitaine au Petit Lac Magog, les invités de M. et Mme Napoléon Biron.

M. et Mme Louis-Philippe Martineau et leur fille, Raymonde, de Thetford-les-Mines, ont passé quinze jours de vacances chez M. et Mme John Flynn, de la rue Gall.

Mlle Lucienne Labbé et M. Pierre Labbé, de Québec, passent une quinzaine chez M. et Mme Philippe Miller, de la rue du Parc.

Mlle Fanny Choquette, de la rue Marquette, est de retour de vacances de dix jours passées à St-Gabriel de Brandon et Montréal.

Mme Rosa Lamoureux, de Drummondville, Mlle et Mme Jules Lamoureux et autres parents en ville.

M. et Mme Alfred Plouffe et M. et Mme Lucien Chapeau, de Montréal, ont visité M. et Mme Georges Plouffe et M. et Mme Adélaïde Huot.

Mme Armand Lamontagne et sa fille, Aline, de la rue Larocque, et Mme Armand Pinaud sont de retour d'un voyage de quelques jours à Montréal.

Mlle Lucille Brunet, de la rue du Palais, fait un bref séjour à Montréal.

M. et Mme Georges Plouffe et Mme Adélaïde Huot ont visité M. et Mme Joseph Vallières, de Weedon, au cours de la semaine.

M. et Mme Philippe Bouffard, de Thetford-les-Mines, et leur fils, Jean-Denis, ont visité M. et Mme Georges Doyon.

Le Rév. Père Eugène Ruel, des Pères Ste-Croix, ainsi que le Rév. Frère Martial, des Frères du Sacré-Coeur, et MM. Jean-Baptiste et Gérard Ruel, de Montréal, ont visité leur père, M. Joseph Ruel, ainsi que leurs frères et belles-sœurs, M. et Mme Edouard Ruel, de la rue Larocque, et M. et Mme Armand Ruel, de la rue Court, et plusieurs autres parents et amis.

Mme Ephrem Berton et sa fille, Gabrielle, étaient de passage à Ste-Anne de Stukely dimanche.

Mlle Eileen Dean, actuellement en villégiature à North Hatley, a reçu quelques amis en l'honneur de son frère, Michael, à l'occasion de son prochain départ pour Montréal.

Y assistaient: Mlle Pauline LaLiberté, Jeanne Lacroix, Georgette Saint-Cyr, Marion McIvy, Jacqueline Fontaine, Helen Dean, Liliane Foyle, Claire Lacroix, Bernice Watson, et Eileen Dean, MM. Michael Dean, Jean-Claude Gaudreau, Leonard Siros, Nick McKlellan, Lucien Leclair, Donald Foyle, Gilles Langis, Yvon Roy, Roger Lacroix, John Morey, M. et Mme W. Dean, M. et Mme Georges Lacroix, des Trois-Rivières, M. et Mme Frank Foyle, de Newport.

EAST-ANGUS. — (D.N.C.) — Mlle Berthe Bergeron, G.M.G., a passé quelques jours à Asbestos, l'invité de M. et Mme Gustave Dion.

Le soldat Bernard Phaneuf, du camp de Valcartier, est venu visiter son épouse, ainsi que ses parents, M. et Mme Oscar Phaneuf.

Petit Carnet

ECOLE IDEALE — Mlle Eliane Morissette, institutrice, est heureuse de faire savoir à tous qu'elle continuera à donner des cours privés à 60 1-2, Alexandre, Tél: 1842-J. 144-G

CHAPEAUX réparés et remodelés, ainsi que chapeaux et turbans. Confections chez Mme Coriveau, 47 Bowen-Nord, Tél: 538-J

Mlle BEAUREGARD DES COURS PARTICULIERS est à ses bureaux tous les jours de 9 à 5 heures. Elle se fera un plaisir de vous renseigner sur son programme scolaire de l'année nouvelle. Ses cours ouvriront le 8 septembre. Adressez-vous à l'école, 90-C nord, Wellington. Tél: 1336; à la résidence, 44 Victoria. Tél: 4319-W. 145-B

COURS PARTICULIERS MORRISSEY — Cours commercial complet, Français, conversation anglaise, diplôme. Retenue des classes le 3 septembre. MAY MORRISSEY, appartement 14, 8-A Wellington Sud. Tél: 450-R. 137-18

L'INSTITUT BILINGUE LALLIER, 37 rue King-Ouest, App. 204, Sherbrooke, Téléphone 4034, les cours commenceront le 3 septembre. Français, anglais, stenographie, dactylographie, comptabilité, mimeographie, filigranes. Nous nous occupons spécialement de placer nos élèves comme premiers. Tous nos élèves diplômés de juin occupent déjà une bonne position.

M. et Mme Albert Charland et leur fils, Robert, et M. Cloutier, de Wottonville, étaient en ville dimanche pour assister à la représentation du Jeu de Saint-Laurent du fleuve par les Compagnons de Saint-Laurent.

M. et Mme J.-R. Bilodeau, de Sherbrooke, et MM. Elzéar Roy et Albert Dupuis, de Coaticook, ont été les invités de M. Edgar Gervais, à une réception intime au club Social.

Mme Vve Louis-J. Boisvert, de la rue St-Louis, et Mme Félix Boisvert, de la rue Gall, sont parties pour un voyage aux Etats-Unis pour visiter des parents à Lewiston, Maine et Dover, N.H.

M. et Mme Alcide Trudeau et leurs enfants, Gilles et Pauline, sont partis hier pour un voyage à St-Jean et Montréal.

M. et Mme O. Foley, de la rue Larocque, sont de retour de Ste-Anne de Stukely où ils ont assisté aux noces d'or de M. et Mme Uldéric Brien.

M. Léopold Vincent et sa fille, Mireille, de la rue Brooks, étaient de passage à Ste-Anne de Stukely à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Uldéric Brien.

M. S.-E. Cloutier et sa famille, de Barton, Vt., ainsi que M. Lortie, du même endroit, ont visité M. et Mme Amiraud, de la rue Larocque, ces jours derniers.

Le lieutenant Alfred Chamberland, du département de police et feu, est de retour de Québec où il a assisté aux funérailles du chef de police de Québec, M. A.-S. Biogaette.

Naissance — M. et Mme Jean-Charles Gauvin (Thérèse Loiseleur) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 20 août et baptisée le 23 août en l'église de l'Immaculée-Conception sous les noms de Marie-Janine-Raymonde. Parrain et marraine, M. et Mme Alexis Loiseleur, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Emilienne Loiseleur, tante de l'enfant.

Bienfaisance — L'Association Notre-Dame-des-Anges donnera un thé-musical, demain le 27 août, au Club Social, de 4 à 7 heures, au profit des Soeurs Missionnaires Notre-Dame-des-Anges. Le programme musical sera sous la direction de Mlle Marie-Anne Couture.

Fête anniversaire — Mlle Emilienne Miller a reçu à une soirée à la demeure de ses parents en l'honneur de Mlle Lucienne Labbé, de Québec, à l'occasion de son anniversaire de naissance. Un joli cadeau lui fut présenté. A minuit, un goûter a été servi par Mme Philippe Miller. La table était décorée de glaçons blancs et roses. Durant la soirée, il y eut chant, musique et déclamations.

Y assistaient: Mlle Lucienne Labbé, de Québec, l'héroïne de la fête, Mlle Emilienne et Rolande Miller, M. Samuel Dutil, Mlle Flavienne Desmarais, M. René Vidal, M. Marcel Miller, Mlle Thérèse Miller, MM. Marcel Courtois, Benoît Beaulieu, Gaston Theriault, Mlle Germaine Gosselin, M. Lucien Proulx, Mlle Gemma Friolet, M. Pierre Labbé, de Québec, M. et Mme Louis-Philippe Miller, M. et Mme Philippe Miller, Mlle Georgette Miller et M. Jean Miller.

Réceptions — Mlle Eileen Dean, actuellement en villégiature à North Hatley, a reçu quelques amis en l'honneur de son frère, Michael, à l'occasion de son prochain départ pour Montréal.

Y assistaient: Mlle Pauline LaLiberté, Jeanne Lacroix, Georgette Saint-Cyr, Marion McIvy, Jacqueline Fontaine, Helen Dean, Liliane Foyle, Claire Lacroix, Bernice Watson, et Eileen Dean, MM. Michael Dean, Jean-Claude Gaudreau, Leonard Siros, Nick McKlellan, Lucien Leclair, Donald Foyle, Gilles Langis, Yvon Roy, Roger Lacroix, John Morey, M. et Mme W. Dean, M. et Mme Georges Lacroix, des Trois-Rivières, M. et Mme Frank Foyle, de Newport.

EAST-ANGUS. — (D.N.C.) — Mlle Berthe Bergeron, G.M.G., a passé quelques jours à Asbestos, l'invité de M. et Mme Gustave Dion.

Le soldat Bernard Phaneuf, du camp de Valcartier, est venu visiter son épouse, ainsi que ses parents, M. et Mme Oscar Phaneuf.

Mlle Eileen Dean, actuellement en villégiature à North Hatley, a reçu quelques amis en l'honneur de son frère, Michael, à l'occasion de son prochain départ pour Montréal.

Y assistaient: Mlle Pauline LaLiberté, Jeanne Lacroix, Georgette Saint-Cyr, Marion McIvy, Jacqueline Fontaine, Helen Dean, Liliane Foyle, Claire Lacroix, Bernice Watson, et Eileen Dean, MM. Michael Dean, Jean-Claude Gaudreau, Leonard Siros, Nick McKlellan, Lucien Leclair, Donald Foyle, Gilles Langis, Yvon Roy, Roger Lacroix, John Morey, M. et Mme W. Dean, M. et Mme Georges Lacroix, des Trois-Rivières, M. et Mme Frank Foyle, de Newport.

EAST-ANGUS. — (D.N.C.) — Mlle Berthe Bergeron, G.M.G., a passé quelques jours à Asbestos, l'invité de M. et Mme Gustave Dion.

Le soldat Bernard Phaneuf, du camp de Valcartier, est venu visiter son épouse, ainsi que ses parents, M. et Mme Oscar Phaneuf.

Mlle Eileen Dean, actuellement en villégiature à North Hatley, a reçu quelques amis en l'honneur de son frère, Michael, à l'occasion de son prochain départ pour Montréal.

Y assistaient: Mlle Pauline LaLiberté, Jeanne Lacroix, Georgette Saint-Cyr, Marion McIvy, Jacqueline Fontaine, Helen Dean, Liliane Foyle, Claire Lacroix, Bernice Watson, et Eileen Dean, MM. Michael Dean, Jean-Claude Gaudreau, Leonard Siros, Nick McKlellan, Lucien Leclair, Donald Foyle, Gilles Langis, Yvon Roy, Roger Lacroix, John Morey, M. et Mme W. Dean, M. et Mme Georges Lacroix, des Trois-Rivières, M. et Mme Frank Foyle, de Newport.

CHRONIQUE SUR LE BRIDGE PAR ARSÈNE DESROCHERS

QUE CONNAISSEZ-VOUS? Les problèmes de cette semaine me sont parvenus des habitués de cette chronique. Je suis excessivement sensible à ces marques d'intérêt et je remercie sincèrement les lecteurs et les lectrices de cette colonne qui veulent bien me faire part de leurs problèmes de bridge.

"Supposons que votre partenaire, vulnérable, ouvre les enchères par 1-sans atout. Que feriez-vous avec ce jeu si l'adversaire intermédiaire ne fait aucune déclaration?" nous demande une lectrice, Mme A.-S. de Montréal.

Je dirais 2-cœurs pour deux raisons. Tout d'abord, le jeu ne contient pas une levée d'honneurs et donc, minimum exigé pour faire une simple surenchère à sans atout; puis il contient un singleton de cœur. Avec ce type de jeu, il faut chercher à jouer le coup à la couleur; et vu que le jeu n'est pas très puissant, il faut tenir les enchères aussi basses que possible. Et malgré votre démonstration de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

CINQ GÉNÉRATIONS



La photo ci-dessus nous fait voir une famille de cinq générations. Debout de gauche à droite, Mme Adèle BISSON, 88 ans, de Lévis, Maine; Mme Octave BOLDUC, 68 ans, de St-Ludger, Mme Joseph GOULET, 49 ans; Mlle Henriette GIARD 7 ans, et Mme Henri GIARD, 25 ans, tous de Magog, Qué.

Quelle Vie!



Ne commettez pas cette erreur. En voulant gagner un cœur, Vous pouvez transpirer. Et cependant charmer. Mais si vous blessez, A la porte vous resterez. Baignez-vous au LIFEBOUY ce soir. Le SEUL savon fabriqué spécialement pour nettoyer la "B.O." (la Beauté Odeur).

HILLHURST

M. Roland Néron est de retour dans sa famille, après avoir fait un stage de quarante jours à l'hôpital de Berlin, N.H. Il est en bonne voie de guérison. —MM. et Mmes Napoléon Mercier, Henri Mercier et Léopold Allard, de Plouffe, ont rendu visite à M. et Mme Antonio Goupi.

M. Paul-Emile Chartier, de Sherbrooke, ont passé quelques jours chez MM. Francoeur et Lacasse.

Mme Louis Lacasse a visité son mari, hospitalisé à St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke.

Les Révérendes Soeurs Ste-Marguerite de Jésus et Ste-Lucie, de la C.N.D. de Montréal, accompagnées de M. et Mme J.-O. Chartier, de Sherbrooke, ont visité la famille Francoeur.

Milles Eliane et Réjane Duquette, de Sherbrooke, de passage dans notre localité.

Mlle Hélène Lacasse s'est rendue à Sherbrooke.

ELECTION DES ENFANTS DE MARIE DE STANSTEAD

STANSTEAD. (D.N.C.) — Sous la direction de M. le curé Albert Dion, assisté de Mlle Louise Routhier et A. Langevin, ont eu lieu les élections annuelles des enfants de Marie. Le conseil de direction pour 1942-43 se compose donc comme suit: — Mlle Marie-Jeanne Legendre, présidente; Mlle Marthe Lavallée, vice-présidente; Mlle Thérèse Bisette, secrétaire; Mlle Madeleine Lavallée, trésorière. L'organisateur est Mlle Marthe Lavallée.

Les élections terminées, on discute certaines questions importantes.

Breault, Gilles Rouillard, Grégoire Rouillard, Léo Hébert, Léo-Paul Vaillancourt, Armand Brien, Olivier Martin, Irène Rouillard, Roland Proulx, Gérard Mercier, A. Veilleux, Hilaire Picard, L. Véronneau, Léo Picard, Rosaire Vachon, Aimé Cormier, H. Bérubé, Bernard Bolduc, Léo-Paul Pouliot, Gérard Breault, Jos. Patry, Joseph Poirier, Henri-Louis Poirier, Victor Mercier, F. Drouin, Aimé Petit, Léo-Paul Drouin, Lucien Bélieux, Laurénte Poulin, Lionel Poulin, Roch Comtois, Robert Levasseur, Albert Poulin, Henri Lecomte, D. Barnett, Gordon Masters, Marcel Picard, Paul-Emile Mercier, Arthur Vachon, D. Duval, Jean-Paul Girard, Fred Ayer, Benoît Pouliot, Hector Dupuis, Gérard Poulin, André Paré.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

ne Poirier, Jeanne d'Arc Pouliot, Gisèle Labbé, Marcelle Labbé, M.-Rose Poirier, Jeannine Gervais, Germaine Genier, Simone Poulin, Armande Langevin, Bernadette Rodrigue, Rose Nadeau, Léon et quittes pour faire de faiblesse, votre partenaire annonce 2-sans atout ou 3-cœurs, vous pourrez alors soit dire 3-sans atout ou 4-cœurs.

"Mon adversaire de gauche est le donneur et il ouvre les enchères par 1-trèfle. Mon partenaire passe parole et mon adversaire de droite dit 2-trèfle. Que dois-je faire avec ce jeu?" demande un lecteur de Sorel, M. L.C.

Si vous êtes vulnérable, vous feriez bien de passer. Non vulnérable, une annonce de 2-cœurs peut-être tolérée. "Dans la situation d'enchères suivante: Sud Ouest Nord Est 1-0 contre surcoteur 2-4 contre

Le contre de Sud est-il pour la pénalité ou est-il d'appel? Dites-le, si je suis en Nord, passer ou le laisser tenir?" me demande un lecteur, M. J.-B.L. de Montréal.

Le surcoteur de votre partenaire équivaut à une déclaration. Voici ce qu'équivaut à ce jeu: "Tout contre est de pénalité lorsque le partenaire a fait une enchère, ou lorsqu'il a contre ou surcoteur; ou encore lorsqu'il a passé pour penser sur un contre d'appel précédent. Alors, vous n'avez qu'à passer." "Parce qu'en Nord, à moins que vous n'ayez surcoteur avec un jeu qui ne répond pas aux exigences de cette déclaration. En d'autres termes, si vous avez trompé votre partenaire quant à la nature de votre jeu. Alors, enlevez le contre.

LES APPAREILS ÉLECTRIQUES SONT DES MUNITIONS—Préservez-les!



LES CÂBLES DE RACCORDEMENT DOIVENT RESTER DROITS

L'une des principales causes de défectosités dans les appareils électriques, est le nouement, ainsi que la rupture des câbles de raccordement... Evitez qu'ils se tordent et se nouent. Tenez-les droits, sans noeuds et secs.

TENEZ-LES EN ÉTAT DE FONCTIONNEMENT



"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERVE"

L'AGENT SECRET X-9 PAR ROBERT STORM



Vous en avez assez toujours dans les détails. Je voudrais vous prendre dans une heure.

Si ce n'est pas la fille de votre cœur?

Carmen et Magella Charest remportent le championnat double-mixte

Mlle Charest et son frère disposent de Louise Triganne et Ivan Boisvert par 13-11, 6-4, 6-1 dans la finale la plus contestée du tournoi de la Cité. Gérard Fontaine rencontre J.-M. Côté ce soir au Tuque-Rouge, en semi-finale.

Carmen Charest et son frère Magella ont remporté hier soir le championnat des doubles-mixtes de la ville en triomphant de Louise Triganne et Ivan Boisvert dans la finale, sur le court du Tuque-Rouge par 13-11, 6-4, 6-1.

Ce match a été un des plus intéressants et sans contredit le plus contesté du tournoi, surtout dans le premier set. Mlle Triganne et Boisvert sont venus prêts à remporter ce set. Le compte était à leur avantage par 7-6 et il ne leur manquait qu'un point pour remporter le set.

Le jeu a été très serré du commencement à la fin mais les Charest ont montré plus de précision non seulement sur leurs placements mais aussi sur leurs retours. Magella a joué une magnifique partie

LES BRAVES OBTIENNENT JOHN MCCARTHY

BOSTON, 26. (P.A.) — Le secrétaire John Quinn, des Braves de Boston, a annoncé hier que son club a fait l'acquisition de John McCarthy, joueur de premier-but de 29 ans du club d'Indianapolis, de l'Association Américaine.

Baseball LES POSITIONS

LIGUE INTERNATIONALE

G.	P.	P.C.
Newark	84	53
Montreal	71	66
Jersey City	68	64
Syracuse	70	67
Toronto	68	70
Baltimore	69	69
Buffalo	68	72
Rochester	53	87

LIGUE AMERICAINE

G.	P.	P.C.
New-York	82	42
Boston	74	51
St-Louis	66	59
Cleveland	64	64
Detroit	61	64
Chicago	53	65
Washington	48	73
Philadelphie	48	82

LIGUE NATIONALE

G.	P.	P.C.
Brooklyn	84	36
St-Louis	78	43
New-York	65	57
Cincinnati	59	61
Pittsburgh	55	63
Chicago	58	69
Boston	50	74
Philadelphie	35	81

Abonnements

Abonnement pour Sherbrooke	
Payable d'avance	
Un an	\$5.00
Six mois	\$3.00
Trois mois	\$1.50
Un mois	60c
Par la poste	
Abonnement pour	
Un an	\$5.00
Six mois	\$2.50
Trois mois	\$1.25
Un mois	50c

Commode! Peu coûteux

Quand vous irez à Québec, descendez à l'hôtel SAINT-ROCH. En plein cœur du district commercial. Entièrement à l'épreuve du feu. Et pas cher! Vous serez agréablement surpris de voir comme il en coûte peu pour obtenir ce qu'il y a de mieux!

230, rue SAINT-JOSEPH SUR LA PLACE JACQUES CARTIER L.-Col. Oscar Gilbert, prop.

LE SURHOMME



ROWE EST DEFAIT PAR FLOYD GIEBELL

Schoolboy Rowe voit ses débuts gâchés dans la finale Internationale alors que son ancien coéquipier blanchit les Royaux par 4-0. Syracuse défait les Bears de Newark par 5-4 en 10 manches.

(P.A.) — Il y a deux ans la recrue Floyd Giebell et Schoolboy Rowe étaient les idoles de Detroit. Giebell pour avoir battu Bob Feller du Cleveland dans la partie qui a donné aux Tigers le championnat de la ligue Américaine et Rowe pour ses 16 victoires sur le monticule.

Giebell et Rowe se sont rencontrés de nouveau hier soir, cette fois-ci comme rivaux dans la finale Internationale, alors que Giebell, maintenant avec les Blasons de Buffalo, a gâché les débuts de Rowe à Montréal, par 4-0.

Giebell n'a accordé que 3 coups sûrs alors que ses coéquipiers ont groupé trois des 5 coups sûrs accordés par Rowe avec 2 buts sur balles et un erreur dans la 2ème manche pour tous leurs points.

Le gagnant du département des lanceurs du Syracuse, Charles (Red) Barrett, a remporté sa 19e victoire alors que les Chiefs ont défait les Bears de Newark par 5-4 en 10 manches.

Nick Strinevich n'a accordé que 5 coups sûrs pour remporter une victoire de 8-1 contre les Red Wings de Rochester alors que les Maple Leafs ont frappé Ira Hutchinson pour 15 coups sûrs.

Burgess Whitehead, Al Rubelling et Jim Ripple ont conduit l'attaque avec 3 coups sûrs chacun. Chuck Aleno des Wings a obtenu 4 coups sûrs en 4 voyages au bâton.

Les Giants de Jersey City ont remporté leur 3ème victoire consécutive contre les Orioles de Baltimore alors qu'ils ont défait ces derniers par 6-3, grâce à Hugh East qui n'a accordé que 6 coups sûrs.

Buffalo 040 000 000-4 5 0
Montréal 000 000 000-0 3 1
Batteries: Giebell et Redmond; Rowe, McCrabb et Howell, Dappert.

Baltimore 000 100 020-3 6 2
Jersey City 011 003 01x-6 8 2
Batteries: Flanagan, Niller (7) et Becker; East et Opland.

Rochester 000 010 000-1 5 0
Toronto 230 010 20x-8 15 2
Batteries: Hutchinson et Robinson; Strinevich et Hoffert.

Newark 010 001 020 0-4 7 2
Syracuse 000 290 002 1-5 9 2
Batteries: Roser, Gerbeauser (9) et Robinson; Barrett et Bottarini.

DALLAS, TEX., 26. (P.C.) — Trois favoris — Abe Yanofsky de Winnipeg, Isaac Horowitz de New-York, et Herman Steiner, de Los Angeles — sont encore non battus et unis après la 7ème ronde du tournoi de championnat de la Fédération des échecs des Etats-Unis.

Yanofsky a enregistré trois victoires hier. Il a remporté sa partie de 5ème ronde retardée contre George Sturgis de Boston; a défait T. Roma, de Midland, Tex., dans la 6ème puis il a gagné contre Eric Marschall, de St-Louis, un des favoris avant le tournoi, dans la 7ème.

NEWARK, N.J., 26. (P.A.) — Les Bears de Newark, de la ligue Internationale, ont annoncé hier l'achat de Chester Clemens, voltigeur de 24 ans du Hartford, de la ligue de l'Est. Il se rapportera immédiatement aux Bears.

Clemens, un frappeur droitier, frappait pour une moyenne de .270 pour Hartford. L'an dernier alors qu'il jouait pour le Evansville, de la ligue Three-Eye, il a obtenu une moyenne de .318.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEWARK, N.J., 26. (P.A.) — Les Bears de Newark, de la ligue Internationale, ont annoncé hier l'achat de Chester Clemens, voltigeur de 24 ans du Hartford, de la ligue de l'Est. Il se rapportera immédiatement aux Bears.

Clemens, un frappeur droitier, frappait pour une moyenne de .270 pour Hartford. L'an dernier alors qu'il jouait pour le Evansville, de la ligue Three-Eye, il a obtenu une moyenne de .318.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

NEW-YORK, 26. (P.A.) — Gunter Haegg et Arne Andersson, les fameux coureurs suédois ont accepté l'invitation de la National Amateur Athletic Union pour courir aux Etats-Unis cet hiver — si on peut trouver un moyen de les amener ici.

Les amateurs de St-Louis sont satisfaits de leurs deux clubs

Les Cardinals battent les Dodgers par 2-1 en quatre manches et les Browns remportent deux victoires contre Washington pour monter en 3ème place de la ligue Américaine. Les Yankees triomphent des White Sox.

(Presse Associée) — La coupe d'Allégresse pour les amateurs de baseball de St-Louis, débordait aujourd'hui alors que les Cardinals s'attaquaient vicieusement aux Dodgers de Brooklyn et que les Browns sont installés en 3ème place dans la ligue Américaine.

Dans le passé, les gens de la métropole située sur le Mississippi ont démontré qu'ils pouvaient prendre leur baseball ou le laisser pour les deux parties consécutives contre les Dodgers cette semaine.

Il s'est établi un record pour une partie du soir à St-Louis lundi avec un total de 25,588 et hier soir 33,260 ont envahi Sportsman's Park pour établir un nouveau record — et pour assister à une des plus excitantes parties de baseball jamais jouées.

Pendant 12 manches la partie a été un duel sans point entre ces deux maîtres-lanceurs, Whit-lou Wyatt des Dodgers et Mort Cooper des Cardinals. Survis les développements sont parvenus avec rapidité. Le gérant Leo Durocher et l'instructeur Chuck Dressen, des champions de la ligue Nationale, ont été chassés du terrain au cours d'une discussion avec les arbitres. Dans la 13ème manche, le Brooklyn a brisé la glace avec un point contre Cooper et les Cardinals y ont répondu en égalisant contre Wyatt.

Larry French, le vétéran gaucher qui n'a été battu par aucun club excepté St-Louis, a mis fin au ralliement, mais dans la 14ème manche, lui et la recrue Les Webber ont accordé le point victorieux alors que les Cardinals ont remporté une victoire de 2-1 grâce à un jeu serré au marbre presque à minuit, trois heures et demie après le début de la partie.

Les succès des Cardinals au stade rivalisé par celui des Browns à Washington, où ils ont remporté un programme double par 8-1 et 3-2, contre les Sénateurs pour monter en 3ème place dans la ligue Américaine.

La poussée du St-Louis a été aidée par les Red Sox de Boston, qui ont défait à deux reprises les Indiens de Cleveland par 4-3 et 5-1 au cours d'un programme double orageux dans lequel la 1ère partie a nécessité 11 manches, le gérant Lou Boudreau et deux joueurs du Cleveland ont été chassés et les deux parties pour avoir discuté avec les arbitres, et Ted Williams a été condamné pour n'avoir pas frappé dans aucune des deux parties.

Les Yankees de New-York ont été tenus à 7 coups sûrs par John-nie Humphries et dans aucun point pendant 6 manches; mais la défense des White Sox de Chicago compter 3 points dans la 7ème s'est écroulée pour permettre aux champions du monde de monter et Joe Gordon a frappé un circuit avec un homme sur les

but dans la 8ème pour remporter une victoire de 5-3.

A Cincinnati, la série de 8 victoires consécutives de Carl Hubbell a été arrêtée alors que Johnny Vander Meer a donné aux Reds de Cincinnati une victoire de 3-1 contre les Giants de New-York, en épaquant huit coups sûrs et retirant 11 frappeurs sur des prises.

Truett (Rip) Sewell a tenu les Braves de Boston à 3 coups sûrs, tout par Tommy Holmes, pour les Cubs de Chicago pour gagner par 6-4 grâce à une 2ème manche de 5 points contre Bill Lee.

St-Louis 000 300 410-8 9 3
Washington 100 000 000-1 7 3
Batteries: Hollingsworth, Galehouse et Hayes; Wynn, Zuber, Leonard et Evans.

St-Louis 000 011 000 01-3 6 1
Washington 010 001 000-2 12 4
Batteries: Ostermueller, Caster et Ferreri; Masterson et Evans.

Cleveland 20 100 000-3 12 2
New-York 000 000 32x-5 7 1
Batteries: Humphries et Turner; Brewer, Bonham et Dickey.

Cleveland 002 000 000 01-3 4 2
Boston 000 020 000 02-4 7 0
Batteries: Ferrick et Denning; Chase et Peacock.

2ème partie:—
Cleveland 100 000 000-1 7 1
Boston 101 003 30x-5 10 0
Batteries: Kennedy, Heving et Desautels; Judd et Conroy.

Ligue Nationale
Philadelphie 50 010 000-6 15 1
Chicago 100 210 000-4 12 1
Batteries: Fodgarty, Melton et Livingston; Lee, Olsen, Erickson et Scheffing.

New-York 000 100 000-1 8 22
Cincinnati 002 000 01x-3 8 0
Batteries: Hubbell et Denning; Vandermeer et Lamanna.

Boston 010 000 000-0 3 2
Pittsburgh 200 031 00x-6 11 0
Batteries: Earley, Test, Sain, Lamanna, Donovan et Lombardi; Sewell et Lopez.

M. GREGOIRE ELU PRESIDENT DU J-CARTIER

M. Jean-Marie Grégoire succède à Maurice Landry qui vient d'être nommé directeur de l'Ecole technique de Granby, Fernand Courchesne directeur des tournois.

Au cours d'une assemblée tenue hier soir, M. Jean-Marie Grégoire a été élu président du club de tennis Jacques-Cartier. M. Grégoire remplace M. Maurice Landry, qui vient d'être nommé directeur de l'école technique de Granby.

M. Fernand Courchesne a été nommé directeur des tournois.

Les tournois en simples pour dames et messieurs du club débiteront dès lundi soir prochain. Toutes personnes intéressées sont priées de donner leurs noms aux directeurs du club d'ici lundi soir.

La réaction sportive de notre journal se joint aux membres du club Jacques-Cartier pour souhaiter plein succès à M. Landry dans sa nouvelle position.

Baseball
LES PARTIES JOUÉES

LIGUE INTERNATIONALE
Jersey City 6, Baltimore 3
Buffalo 4, Montréal 0
Syracuse 5, Newark 4
Toronto 2, Rochester 1

LIGUE AMERICAINE
New-York 5, Chicago 3
Boston 4, Cleveland 3
Boston 5, Cleveland 1
St-Louis 8, Washington 1
St-Louis 3, Washington 2

LIGUE NATIONALE
Philadelphie 6, Chicago 4
Pittsburgh 6, Boston 0
Cincinnati 3, New-York 1
Brooklyn à St-Louis, partie du soir.

Baseball
LES PARTIES AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE
Newark à Syracuse
Baltimore à Jersey City
Rochester à Toronto

LIGUE AMERICAINE
Cleveland à Boston
Chicago à New-York
Detroit à Philadelphie
St-Louis à Washington
Detroit à Philadelphie

LIGUE NATIONALE
Philadelphie à Chicago
New-York à Cincinnati
Brooklyn à St-Louis

Bandes Herniaires
Ajustement parfait.
Satisfaction garantie.
Pharmacie GAUDET
Près du terminus des autobus
29, rue King-Ouest, Tél. 2868

COURSES SOUS LE HARNAIS A COOKSHIRE

"Sir Guy" à S. Barrie de Richmond remporte les trois épreuves dans la classe 2.24 et "Victoria Harvester" à C. W. Chute de Birchton se distingue dans la classe 2.20.

COOKSHIRE, 26. — (Spécial à la "Tribune") — Un intéressant programme de courses sous le harnais a été présenté hier après-midi sur la piste de Cookshire, à l'occasion de l'exposition régionale qui se tient ici.

Dans la classe 2.24, pour une bourse de \$175.00, "Sir Guy" à S. Barrie, de Richmond, a remporté les honneurs en se classant premier dans trois épreuves. "Tommy Direct" à Miller, de Clareville s'est classé second, suivi de "Peggy Lee" à C. Coombs de Sherbrooke.

"Victoria Harvester" à C. W. Chute, de Birchton a eu le meilleur dans la classe 2.20 en se classant 3ème dans la 1ère épreuve pour ensuite prendre la 1ère place dans les deux autres en avant de "Patsy McGregor" à H. Ingels du Sault Ste-Marie qui a remporté la 1ère épreuve.

Une foule nombreuse a assisté à ces courses qui ont été couronnées d'un franc succès. Un autre programme sera présenté cet après-midi, qui promet d'être des plus intéressants.

Les juges des courses étaient MM. Barlow, Labonté et Stebbins. Le juge du départ était M. Aden Rousseau, d'East-Angus et M. Albert Turcotte, aussi d'East Angus agissait comme greffier des courses.

Classé 2.24 pour une bourse de \$175.00:
"Sir Guy" à S. Barrie 1 1 1
de Richmond 1 1 1
"Tommy Direct" à Miller 2 2 2
de Clareville 2 2 2
"Peggy Lee" à C. Coombs, de Sherbrooke 3 3 3
Temps: 2:17½; 2:17; 2:21.

Classé 2.20 pour une bourse de \$200.00:
"Princess Guy" à S. Barrie de Richmond 2 3 3
"Victoria Harvester" à C. W. Chute, Birchton 3 1 1
"Patsy McGregor" à H. Ingels, Sault-S-Marie 1 2 2

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

CHICAGO, 26. (P.A.) — Ray "Sugar" Robinson, le boxeur négro sensationnel de New-York tentera de remporter sa 35ème victoire professionnelle consécutive ce soir alors qu'il rencontre Tony Motisi, un solide pugiliste de Chicago, dans un combat de 10 rounds à Comiskey Park, le terrain des White-Sox. Ce sont deux poids mi-moyen et ils pèsent tous deux 147 livres.

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

LE BON VIEUX PEG TOP

DEUX FORTES...

(Suite de la première page)
tion de Stalingrad hier, le Soviet a annoncé ce qui suit:
"Nos troupes engagées rudement les tanks et les fantassins ennemis. Une unité soviétique a repoussé plusieurs attaques sérieuses de l'ennemi. Dans un autre secteur, l'infanterie soviétique, avec le concours de l'artillerie et des tanks, a repoussé courageusement des attaques ennemies."

MOSCOU, 26 (P.A.) — Les colonnes allemandes se rapprochent de Stalingrad du côté nord-ouest, aujourd'hui, et un grand combat de tanks s'est engagé lorsque les unités blindées soviétiques se sont déployées pour tâcher d'arrêter la poussée des forces du télé-maréchal von Bock en direction du grand centre sidérurgique sur la Voïga.

ELLIOTT LITTLE

(Suite de la première page)
Après son discours d'une demi-heure, M. Little a répondu à des questions durant une période de 40 minutes.

Quelques précisions

Lorsqu'un homme, dit-il, entre par l'intermédiaire du service sélectif, dans un district où une union s'oblige à entrer dans ses rangs dans 30 jours, il est sujet aux mêmes conditions que les employés actuels.

A une autre question concernant l'affectation de tout homme à un emploi permanent, le directeur du service sélectif a répondu:
" Notre désir est que chaque hom-

AU TRAVAIL!

De son côté, le "Daily Mail" dit que "chez les peuples libres l'apathie peut devenir un danger mortel". Il conseille donc à M. Churchill de visiter les villes britanniques pour donner des directives au peuple et leur l'apathie avant qu'elle ne s'étende.



AU NOM DE...

(Suite de la première page)
geurs; qu'il quitta son hôtel de Québec, inconnu, pour aller au cinéma.

Il avait été le premier membre de la famille royale à franchir l'Atlantique en avion, incidemment dans un bombardier "Liberator".

LE CANADA en guerre a besoin des riches produits de la ferme d'Ervin Keller dans l'Alberta.

Les haras et autres équipements doivent être solides... et Ervin aussi. Il fait les éloges du "Déjeuner qui Fait Démarrer", nourrissant... fortifiant... le favori du Canada... qui donne l'énergie nécessaire pour faire les gros travaux. Commandez plusieurs cartons de Kellogg's Corn Flakes aujourd'hui!

me ait un emploi permanent. Notre but est l'embauchage permanent de chacun".
De son côté, M. J.-W. Bruce, de Toronto, organisateur général de la United Association of Plumbers and Steamfitters, dit qu'un arrêté ministériel immobilisant les salaires dans les chantiers maritimes et sur les docks a haussé les salaires de certains employés des chantiers et réduit ceux des employés des docks.

CHURCHILL...

(Suite de la première page)
sent que la Grande-Bretagne attend la preuve concrète que le voyage du premier ministre Churchill à Moscou et au Moyen-Orient n'a pas été sans résultat.

La vérité toute crue

"Le 'Daily Herald', allié au mouvement travailliste dit que le public britannique est rassasié d'anecdotes sur les missions du premier ministre et affamé de véritables nouvelles. Cette déclaration est importante car le congrès des unions ouvrières doit étudier une résolution demandant un second front, à l'ouverture de sa conférence annuelle, le 7 septembre.

Le journal ajoute que les voyages de M. Churchill à Moscou, le Moyen-Orient et Washington deviendront de la "petite histoire" s'il n'en surgit un plan cohérent et une stratégie unifiée pour la conduite de la guerre. La Grande-Bretagne n'est pas encore suffisamment assurée que le but de ses efforts soit solide et non illusoire."

Pas d'apathie

De son côté, le "Daily Mail" dit que "chez les peuples libres l'apathie peut devenir un danger mortel". Il conseille donc à M. Churchill de visiter les villes britanniques pour donner des directives au peuple et leur l'apathie avant qu'elle ne s'étende.

AU NOM DE...

(Suite de la première page)
geurs; qu'il quitta son hôtel de Québec, inconnu, pour aller au cinéma.

Il avait été le premier membre de la famille royale à franchir l'Atlantique en avion, incidemment dans un bombardier "Liberator".

LE CANADA en guerre a besoin des riches produits de la ferme d'Ervin Keller dans l'Alberta.

Les haras et autres équipements doivent être solides... et Ervin aussi. Il fait les éloges du "Déjeuner qui Fait Démarrer", nourrissant... fortifiant... le favori du Canada... qui donne l'énergie nécessaire pour faire les gros travaux. Commandez plusieurs cartons de Kellogg's Corn Flakes aujourd'hui!

Hall, l'hôte de son oncle, le gouverneur général, et de la princesse Alice. Il visita ensuite les quartiers généraux du C.A.R.C. tint une conférence de presse et prit part à un dîner intime avec les châtellains de Rideau-Hall dans la pittoresque contrée de la Gattineau. Il fut aussi de courtes visites à Trenton et au Camp Borden.

Message officiel

Le premier ministre Mackenzie King, qui rencontra le duc de Kent à maintes reprises en Grande-Bretagne et lors de ses deux visites au Canada, lui a rendu hier soir le tribut officiel suivant:
"Je l'admire grandement pour son esprit civique et sa belle personnalité".

Le premier ministre a envoyé des câblagrammes au roi, à la duchesse de Kent et à la reine Marie pour leur exprimer ses condoléances et celles du peuple canadien. Il a aussi envoyé un câblagramme de condoléances au comte d'Artholow, gouverneur général du Canada, qui est actuellement à Terre-Neuve.

SON ALTESSE...

(Suite de la première page)
rendit au Canada en avion et fit la tournée des établissements du plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique.

Il était commandeur de l'Air attaché à l'état-major de l'inspecteur général de la RAF. On n'a pas encore révélé les noms de ceux qui l'accompagnaient dans sa mission.

Le communiqué

Sa mort fut annoncée un peu avant minuit dans le bref communiqué que voici:
"Le ministère de l'Air va procéder à une enquête dans cet accident d'avion qui s'est produit dans une contrée désolée à 60 milles du point de départ de la mission. Les rapports des journaux indiquent que les accidents d'avion ont été assez nombreux dans cette région. Des sources officielles disent que le pilote de l'hydravion était l'un des plus compétents de la RAF.

Le mariage du duc de Kent à la très belle princesse Marina de Grèce, en 1924, fut l'un des événements royaux les plus resplendissants du siècle. De cette union naquirent trois enfants: le prince Edouard, 6

ans; la princesse Alexandra, 5 ans; et le prince George, né le 4 juillet dernier. Ce dernier porta aussi le prénom de Franklin qui est celui du président Roosevelt, l'un de ses parrains.

LA RAF...

(Suite de la première page)
que Yarmouth et Ipswich, deux villes du sud-est de l'Angleterre, ont été bombardées hier soir.

Les bombardiers de la RAF n'ont pas opéré de nuit depuis le raid de lundi soir sur Wiesbaden et Francfort. Les mauvais temps sur le continent européen a empêché les bombardiers de décoller.

Hier soir, les Nazis ont lancé des bombes incendiaires sur la campagne anglaise, mais la prompt intervention des pompiers ruraux a sauvé les moissons. Les cultivateurs se sont étonnés de ce que le temps de la moisson donnerait probablement lieu à des efforts allemands pour mettre le feu au grain.

Cinq personnes ont été tuées lorsqu'un petit nombre de raiders ont lancé des bombes explosives sur un quartier ouvrier dans une ville de l'East Anglia.

LA COMMISSION.

(Suite de la première page)
venus avaient subi une diminution sérieuse.

La commission a déclaré qu'il y a trop de variétés, dans les circonstances, pour traiter avec le cas de chaque revue pour le maintien d'un contrôle de prix. Aussi, il a été décidé de faire disparaître le prix de plafonnement et de laisser la presse libre d'ajuster ses taux et sauvegarder ses revenus de façon à préserver l'indépendance et la liberté de la presse.

Cette décision met sur le même pied les règlements de publications aux Etats-Unis et au Canada. On avait cru que certaines économies étaient possibles dans le domaine des publications et on avait essayé de collectivement à conserver les prix bas tout en continuant d'employer la main d'oeuvre autant que possible.

Les éditeurs devaient essayer de maintenir leurs services aux prix existants là où c'était possible, bien que l'on reconnaissait que certaines économies n'étaient pas toujours possibles ou ne valaient pas la peine, particulièrement dans le cas des journaux ruraux et les hebdomadaires.

Mais les conditions de concurrence, dit la Commission, rendent impossible tout ajustement de quelque façon que ce soit.

L'EXPOSITION

(Suite de la page 3)
tion. La grande estrade, qui contient de 800 à 900 sièges, était complètement remplie et plusieurs ne purent y avoir accès.

Le foule remplit bientôt les terrains en bordure des deux côtés de la piste, d'un bout à l'autre de la superficie frontale des terrains. L'exposition de Cookshire existe depuis 60 ans bien qu'elle ait été réorganisée en 1920 et qu'elle ait été interrompue en 1940 et 1941 à cause de la guerre.

Aussi, on note avec satisfaction, que si les amusements étaient nombreux encore hier, c'est par son côté agricole que la foire du comté de Compton affiche son importance, ce sont encore les cultivateurs et les éleveurs qui tiennent le haut du pavé. On en a la preuve par la qualité des animaux qui prennent part à la parade hier et au soir, la contribution de Jeunes Éleveurs à cette foire.

Jeunes éleveurs

M. Henri Pintal, propagandiste de l'industrie animale, division fédérale, assisté de M. Pierre Dorion, agronome de Cookshire, a présidé hier à une demi-douzaine de concours chez les Jeunes Éleveurs dont on trouvera les résultats plus loin. Ainsi que la "Tribune" le relatait hier, les directeurs ont offert \$200, en prix pour ces concours. Les directeurs de la foire n'ont pas à regretter leurs générosités car les Jeunes Éleveurs ont encore maintenu leur belle réputation et ont causé une fort belle impression hier au cours de la parade avec leurs animaux.

Grande animation

Pendant toute l'après-midi, l'animation a été considérable sur les terrains. Pendant la grande estrade où les numéros de course alternaient avec des courses fort contestées. Les meilleures courses au programme seront disputées aujourd'hui, dernier jour de l'Exposition. On trouvera dans une autre colonne le résultat des courses d'hier. La parade des animaux était précédée d'une faufile et d'un détachement du 10th Armored Regiment, sous le commandement de l'officier E.-S. McManus. Ce détachement a donné devant le grand estrade une série de manœuvres et le spectacle fut très apprécié du public. Il y eut aussi démonstration par les Scouts.

La parade
Au nombre des animaux primés et autres qui figurèrent dans la parade, mentionnons ceux de: M.M. C.-D. French, de Cookshire; J.-A. Woodard, de Lennoxville; S.-W. Hodgeman, de Birchton; L. Kinneary, d'East-Angus; Henry Soweby, de Sawyerville.

Un d'art canadien-français, M. P. Perron, de St-Isidore, a remporté un beau succès à l'Exposition de Cookshire quand les juges ont décerné le grand champion à un bélier Oxford pour le meilleur exhibit de toutes races. Ce bélier de M. Perron avait été acheté l'an dernier à une vente à l'échère d'animaux gras à Ottawa.

Une baronne, Madame de Casavasy, originaire de Hongrie, participe cette année à la foire de Cookshire. La baronne de Casavasy, qui demeure au pays depuis 20 ans mais à Sawyerville depuis 2 ans, a obtenu le prix pour l'article le plus original. C'est une broderie de satin, plusieurs tons, une pièce d'environ six pieds carrés avec la frange. Le matériel pour la confection a coûté environ \$175.00 et l'exposante a mis deux ans et demi à fabriquer cette pièce qui attire une foule d'admirateurs.

Le concours

Voici les résultats des concours chez les Jeunes:
Concours d'exhibite, classe de veaux Ayrshire:
Robert Rousseau, Gould; Raoul Vachon, St-Isidore; Omer Leroux, St-Isidore; Fernand Ruel, St-Isidore; Adrien Marchand, St-Isidore; Lucien Perron, St-Isidore.

Classe des veaux Shorthorns:
Allan Martin, Bury; Clovis Blais, Lennoxville; Preston Kilpatrick, Cookshire; Réal Raymond, St-Isidore; Emillienne Longchamps, Bury; Evelyn Kilpatrick, Cookshire; Roger Cournoyer, Ste-Edwidge; Robert Petit, Ste-Edwidge; G. Harrison, Bury; Irving Annesley, Bury; Laurent Lapointe, Gould; Léandre Bureau, Gould; Fernand Gervais, Ste-Edwidge; Gilles Cournoyer, Ste-Edwidge; Donat Lapointe, Lingwick; Jérôme Hébert, Ste-Edwidge; Fernand Lapointe, Lingwick.

Expertise des moutons

Pierrot Gervais, Ste-Edwidge; Omer Leroux, St-Isidore; Fernand Ruel, St-Isidore; Gilles Cournoyer, Ste-Edwidge; Laurent Rousseau, Gould; Robert Petit, Ste-Edwidge; Roger Cournoyer, Ste-Edwidge; Clovis Blais, Gould; Réal Raymond, Ste-Edwidge; Victor Gagnon, Ste-Edwidge; Fernand Lapointe, Gould; Allan Martin, Bury; Emillienne Longchamps, Bury; Lucien Perron, St-Isidore; Adrien Marchand, St-Isidore; Donat Lapointe, Lingwick; Raoul Vachon, St-Isidore.

Expertise des porcs

Laurent Rousseau, Lingwick; Victor Gagnon, St-Isidore; Clovis Blais, Gould; Adrien Marchand, St-Isidore; Roger Cournoyer, Ste-Edwidge; Réal Raymond, Ste-Edwidge; Donat Lapointe, Lingwick; Laurent Gervais, Ste-Edwidge; Léandre Bureau, Gould; Omer Leroux, St-Isidore; Jérôme Hébert, Ste-Edwidge; Raoul Vachon, St-Isidore; Fernand Lapointe, Lingwick; Fernand Ruel, St-Isidore; Gilles Cournoyer, Ste-Edwidge; Emillienne Longchamps, Bury; Lucien Perron, St-Isidore; Allan Martin, Bury.

Expertise des bovins de boucherie

Victor Gagnon, de St-Isidore; Allan Martin, de Bury; Aurèle Gagnon, de St-Isidore; Fernand Ruel, de St-Isidore; Roger Cournoyer, de Ste-Edwidge; Réal Raymond, de Ste-Edwidge; Preston Kilpatrick, de Bury; Adrien Marchand, de St-Isidore; Jérôme Hébert, de Ste-Edwidge; Gilles Cournoyer, de Ste-Edwidge; Pierrot Gervais, de Ste-Edwidge; Roger Petit, de Ste-Edwidge; Lucien Perron, de St-Isidore; Raoul Vachon, de St-Isidore; Omer Leroux, de St-Isidore.

Gagnants de prix

Voici la liste des gagnants des premiers prix dans les différentes classes.

HORTICULTURE

S. Taylor, de Birchton; E. A. Labonté, de Birchton; G. B. Waldron, East Clifton; G. Bernard, de Cookshire; H. V. Burns, de Cookshire; L. Littlejohn, de Lennoxville; E. F. Hethrington, de Cookshire; H. French, d'Easton; F. Wooley, de Cookshire; C. C. Warner, de Lennoxville; W. Edward, de Cookshire; Edson Warner, de Lennoxville; Dick Kirby, de Cookshire.

VOLAILLES

Dick Kirby, de Cookshire; F. Wooley, de Cookshire; H. V. Burns, de Cookshire; E. A. Labonté, de Birchton; L. Littlejohn, de Lennoxville; A. H. Goff, de Cookshire; Ray Coster, de Birchton; M. Sweeney, de Birchton.

PRODUITS LAITIERS

R. B. Learned, de Cookshire; L. Coiby, de Bury; E. Taylor, de Birchton; G. Bernard, de Cookshire; A. Pageau, de Cookshire; A. Gray, de Sawyerville.

MOUTONS

P. Perron, St-Isidore; N. L. Cameron, Lennoxville; J.-A. Woodard, Lennoxville; H. V. Burns, de Cookshire; J. A. McBurney, de Sawyerville; F. C. Caswell, de Birchton; S. Coates, d'East Angus.

PORCES

F. C. Goodenough, de Bury; F. Caswell, de Birchton; H. V. Burns, de Cookshire; C. D. French, de Cookshire.

ENFANTS

Mina Parsons, de Bury; Shirley Lorreand, de Sawyerville; Mina McCrae, de Sawyerville; Aileen Littlejohn, de Lennoxville; Jean et Pierre Oubourg, d'East-Angus.

DEPARTEMENTS DES DAMES

G. Parsons Bury; E. Waldron, East Clifton; P. O. Farnsworth, de Cookshire; Albert Pageau, de Cookshire; L. M. Maher, de Bury; F. C. Hurd, de Cookshire; W. Edwards, de Cookshire; Emma Lemieux, de Cookshire; M. Blouin, de Cookshire; H. V. Burns, de Cookshire; H. B. Wooley, de Scottsboro; Gray, de Sawyerville; L. Bloudeau, de Cookshire.

BETES A CORNES: Shorthorns J. A. McBurney, Sawyerville; J. A. Woodard, de Lennoxville; C. D. French, de Cookshire.

HERFORDS

C. D. French, de Cookshire; S. Porgrave, de Sawyerville; Dick Kirby, de Cookshire.

Aberdeen Angus

W. A. Hodegeman, Birchton.

OBSEQUES...

(Suite de la page 3)
je et Thérèse Lebeau, de Scottsboro. Claude, Monique, Marthe, Isabelle et Solange Lescault, Jean-Marie et Marcel Chailier; Mme Eugène Roux, née de Princesville, M. Alfred Fortin, beau-frère, de St-Maurice, Mme Armand Turgeon, M. Clément Boucher et M. Eugène Coulombe,

de Princesville, M. et Mme Méon Boudreau, leur fils Yves leur fille Doris, d'Asbestos, M. et Mme Edige Lessard, leur fils Laurent, d'Asbestos, M. et Mme Joseph Bélanger et Mlle Yvelin Blanchette, de Montréal, Mrs Marcel Crépeau, et M. Willie Houle, de Waterville, Mme Vita Bisson, belle-soeur, de Sherbrooke, M. Gérard Bisson, de Sherbrooke, M. et Mme Joseph Poulain de Waterville, M. Martin Leclerc, sans-fille de la C.A.R.C. de Montréal, M. Arthur Vachon de Waterville, M. et Mme Osa Dumoulin, de Scottsboro, M. et Mme Armand Gobeil, de La Patrie, et une foule de paroissiens

Miles Aline Lescault et Hélène Poisson, de Joliette, petites-filles ont fait la quête accompagnées de M.M. Le-Arthur Lescault, petit-fils et Clément Boucher, neveu, de Princesville.

Mlle Prescille Martin touchait l'orgue. Au choeur de chant les religieuses et les élèves, MM Laurentin Lefebvre et Jean-Guy Blanchette.

VENTE de FOURRURES ANGLAISES ÉCOULEMENT FINAL
JAMAIS AUPARAVANT DES MANTEAUX D'UNE SI HAUTE QUALITE ONT ETE OFFERTS A DE SI BAS PRIX
MANTEAUX DE RAT MUSQUE naturel, ou teint; flancs, pour dames \$141.00
MANTEAUX EN MARTRE D'ALASKA naturelle \$149.00
MANTEAUX DE RAT MUSQUE (dos) qualité No 1 \$179.50
MANTEAUX D'AGNEAU DE BOMBAY pour dames \$189.00
MANTEAUX D'ANTILOPE naturelle d'Australie \$67.50
MANTEAUX de seal français \$79.50
MANTEAUX DE MARMOTTE anglaise, teinte vison \$77.50
MANTELETS D'HERMINE teint brun \$389.00
MANTEAUX DE "COONEY" (lapin) teint vison \$59.50
Manteaux mis en réserve jusqu'à la date désirée.
FRASER BROS. LTD.
Le Vrai Magasin à Rayon de Sherbrooke
Où vous achetez l'article de qualité au plus bas prix
121, RUE KING-OUEST - SHERBROOKE
Magasin ouvert tous les vendredi et samedi soirs jusqu'à 10 heures.

"Il faut se rafraichir par ces jours affairés"
L'entretien d'une maison est une tâche qui demande la pause qui rafraichit avec le "Coca-Cola" glacé... une minute assez longue pour assurer un bon repos. Vous aimerez le goût pur et sain du "Coca-Cola" glacé, et la façon dont il rafraichit chaque fois qu'on en boit. Vous pouvez vous fier à la qualité du "Coca-Cola"... la qualité d'un produit vraiment bon... qui continue d'être bon.
Embouteilleurs autorisés de "Coca-Cola"
J. H. BRYANT, LIMITÉE
65, rue Dépôt. Tél. 299.

L'OMBRE
Épisode N-15
Les pierres ne peuvent pas marcher...
Intrépidement cette pierre...
Celle où All Baba passait...
Par Maxwell Grant
Registered U. S. Patent Office

EXPOSITION À AYER'S CLIFF POUR LE COMTÉ DE STANSTEAD — LES 27-28-29 AOÛT

Magnifiques exhibits — Bétail de race Attractions diverses

L'une des expositions les plus intéressantes des Cantons de l'Est. — La quatre-vingt-dix-septième exposition annuelle.

La Société d'Agriculture et d'Horticulture du Comté de Stanstead fera jeudi l'ouverture officielle de sa quatre-vingt-dix-septième exposition annuelle. C'est l'une des plus anciennes de toute la région... et c'est aussi l'une des plus intéressantes.

Elle a lieu à Ayer's Cliff, l'une des municipalités des Cantons de l'Est qui semble avoir été particulièrement choyée par la nature. On dirait vraiment qu'Ayer's Cliff est un coin du paradis, avec le magnifique lac Massawipi qui s'étend à ses pieds, avec, tout au fond, des montagnes altières. Le village est des plus coquets et des plus paisibles; des arbres en quantité, de jolies résidences propres et invitant et, partout, un air de tranquillité et de paix qui fait dire à chaque visiteur qui y passe: "Il doit faire bon de vivre ici".

L'exposition d'Ayer's Cliff est un événement d'une grande importance pour la popula-

tion d'Ayer's Cliff et du comté de Stanstead. Ce sont des jours de réjouissances et d'amitiés. Ensuite, ce sont des jours où l'on peut admirer à loisir de magnifiques bêtes de races, car le comté de Stanstead est renommé, à juste titre, comme produisant les plus beaux animaux de la province. On y verra également des fruits et légumes, travaux domestiques, fleurs, chevaux, moutons, etc.

Les directeurs de cette Société n'ont rien épargné cette année pour faire un succès sans précédent de l'Exposition d'Ayer's Cliff. Tout est prêt pour assurer le plus de commodités possibles aux exposants et aux visiteurs de l'Exposition.

Tout un programme d'attractions a été préparé et les visiteurs de l'Exposition sont assurés de passer à Ayer's Cliff d'agréables moments. Il y a d'abord les courses de chevaux, toujours enlevantes au possible, réunissant les meil-

leurs coursiers de la région. Devant la grande estrade, l'après-midi et le soir, il y aura du vaudeville de premier choix: la revue spectaculaire où rivaliseront d'adresse et d'habileté des danseuses, des magiciens, des acrobates, des animaux dressés, etc.

Le Midway tout-canadien "Sims", divertira aussi les pe-

tits et les grands avec ses nombreuses attractions nouvelles, ses spectacles enlevants, etc.

Bref, si vous voulez passer une journée agréable et instructive, dans une atmosphère on ne peut plus gaie, rendez-vous à l'Exposition d'Ayer's Cliff, jeudi, vendredi et samedi, 27, 28 et 29 août.

Patrons et directeurs de la Société d'Agriculture et d'Horticulture du comté de Stanstead

PATRONS 1942
Hon. J. G. Godbout, Ministre de l'Agriculture, Québec, Hon. Jacob Nicol, M.C.L., Dr. L. Ph. Roy, sous-ministre de l'Agriculture, Québec, R. Hamer, Commissaire du Bétail, Ottawa, Hon. Mathewson, Trésorier provincial, W. J. Duffy, M.A.L., Hon. Louis Giroux, M.C.L., Raymond Fréreau, M.A.L., Maurice Gingues, M.P., B. M. Holloway, Stewart Murray, O.B.E., P. L. Baldwin, Wm. Niedner, D. S. Bachand, Dr. C. W. Colby, M.A., J. H. Turner, Dr. C. L. Brown, W. A. Murray, H. A. Norton, Robert Davidson, M.P., J. H. Burton, J. S. Norris, Jas. B. Woodratt, Emile Rioux, J. A. Blanchette, M.P.

DIRECTEURS HONORAIRES
M. R. Rexford, Ayer's Cliff, Chas. Lévesque, Barnston, Frank Wilkinson, Beebe, Geo. Jubinville, Barford, E. W. Damon, Dixville, C. W. Moulton, Hatley, J.-C. Jenkins, Canton d'Hatley, James Buzzell, Canton de Magog, A. J. Jackson, North Hatley, E. R. Burbank, Municipalité d'Ogden, G.-H. Dumesau, Rock Island, R. Meekren, Stanstead Plain, J.-H.-S. Kimpton, Canton de Stanstead, K.-L. Curtis, Stanstead-Est, Arsène Hénauld, St-Herménégilde, Philippe Dupont, St-Herménégilde, Achille Bolduc, Ste-Catherine de Hatley, John Hébert, St-Mathieu de Dixville, F.-J. Whitcomb, Hatley-ouest.

OFFICIERS
John-T. Hackett, C.R., vice-président honoraire, Raymond Fréreau, M.A.L., vice-président, R.-W. Brown, Ayer's Cliff, président, Homer-G. Curtis, secrétaire-trésorier, Stanstead, R.-W. Montgomery, Lennoxville, auditeur, Agronomes: W.-O. MacDougall, J. Martin, L.-P. Thibodeau, W.-G. Robinson.

DIRECTEURS
Barnston.—E. W. Perry, L. Fecteau, F. Sutton, T. Hunter, Canton de Stanstead.—B. W. Brown, George McTavish, G.-L. Temple, Ogden.—W.-A.R. Derrick, J.-A. Mongeau, Stanstead-Est.—W.-E. Hunt, Joe. Moore, Warren Place.—J.-A. Peasley, C. Smith, Oscar Heath, Rock-Island.—J.-W. McNally, R. Fréreau, M.A.L., Beebe.—Geo.-A. Harvey, L.-C. Irvine, A. A. Bacheider, Ayer's Cliff.—E.-E. Crook, P.-W. Baldwin, Hatley et North Hatley.—Jas.-W. McKay, Bradley Hartwell, Hatley Village.—J.-P. Woodman, Hugh McClary, Coaticook.—G.-H. Beerworth, le Dr R.-R. Fréchette.

EAST-ANGUS
—M. et Mme Albert Moore, M. Napoléon Martin, M. et Mme Bernardin Jalbert sont de retour d'un voyage d'une semaine à Baie Comeau où ils ont visité M. et Mme Albert Martin. A Québec et St-Grégoire de Montmorency ils ont visité des parents.
—M. et Mme Médéric Dandonneau, d'Eastman, ainsi que Mlle Lucie Dandonneau, de Montréal, ont rendu visite à M.M. et Mmes Maurice Biloiseau et Rosario Labrecque, dernièrement.
—Mme Geo. Winterer, de Manchester, N.H., a passé une semaine ici, l'invitée de son père, M. Joseph Labbé, M. et Mme Joseph Turcotte et autres parents.
—M. Aimé Lavoie, de Montréal, a visité la famille J.-C. La Barre.

Divers comités de la Société d'Agriculture et d'Horticulture du comté de Stanstead

EXECUTIF
P. W. Baldwin, président; L. C. Irvine, vice-président; P. J. Whitcomb, Dr. C. S. Harris, R. G. Davidson, W. E. Hunt, John Peters, N. Vallière, E. E. Crook, H. G. Curtis, secrétaire.

RECEPTION
B. W. Brown, président, R. G. Davidson, M.P., Raymond Fréreau, M.A.L., J. F. Woodman, Dr. C. L. Brown, Carroll Smith, Dr. C. S. Harris.

COMITE DES CHEVAUX
Chevaux d'élevage.—Hugh McClary, Louis Fréreau, A. B. Hartwell, Weyland Pope, Chevaux légers.—John Peters, Wm. Whitcomb, R. G. Davidson, L. C. Irvine, Courses.—Dr. C. S. Harris, John Peters, J. W. McNally, W. W. Levesque, Dr. G. S. Fréchette, Stalles.—E. W. Perry, Louis Fecteau, J. A. Peasley.

Bétail—W. E. Hunt, J. L. McKellar, Alph. Blanchard, Vaches laitières.—P. J. Whitcomb, Nap. Vallière, Geo. Butler, W. G. Robinson, Reg. Mayhew, Oscar Heath, Warren Place, Stalles du bétail.—Warren Place, Nap. Vallière.

MOUTONS
J. A. Peasley, J. Martin, Turner Hunter.

PORCS
Turner Hunter, L. P. Thibodeau, J. A. Peasley.

VOLAILLES
Russell Call, Carleton Whitcomb, Carl Corey.

COMITE DE LA PARADE
W. G. MacDougall, Hugh McClary, John Peters, P. J. Whitcomb.

OUVRAGES DE FANTAISIE
P. W. Baldwin, Mme S. Worthen, Mme Freeman Sutton, Mme A. F. Emberly, Mme H. Grenier, Mme A. E. Hurd.

CONFECTIONS DOMESTIQUES
Mmes E. P. Lyon, Mlle Ola Hall, Mme Guy Kezar, Mme J. F. Woodman, Mme C. Maillois, Mme J. F. McVeay.

PEINTURES
Mme Hugh McClary.

OUVRAGES D'ENFANTS
Mme Cora Sullivan, Mme W. M. Campbell.

COMITE DE LA LISTE DES PRIX
Hugh McClary, John Peters, W. E. Hunt, J. A. Peasley, Turner Hunter, Russell Call, Mme S. Wooten, Mme E. P. Lyon, Mme Cora Sullivan, W. G. MacDougall, W. G. Robinson.

COMITE DE LA PUBLICITE
John Peters, Dr. C. S. Harris, R. G. Davidson, J. W. McKay, W. G. MacDougall, Gordon H. Beerworth, président.

SALLE PRINCIPALE
F. W. Baldwin, J. F. Woodman, Mme Willard Rexford, Raymond Fréreau, Dr. Guertin, J. Martin, Gordon H. Beerworth.

Barrières—A. C. Mison, Jos. Moore, J. A. Monjeau, Comité terrain et bâtisses.—Dr. C. S. Harris, W. E. Hunt, E. E. Crook.

Estrade—G. A. Harvey, J. W. McKay, Dr. R. R. Fréchette, Automobiles.—P. Sutton, Jos. Goyette, W. A. R. Derick, M. Bibeau, Salle à manger.—E. E. Crook, Midway.—J. W. McKay, Gardien du terrain.—W. E. Hunt, Surintendant du bureau.—J. F. Woodman.

STANSTEAD

STANSTEAD (DNC)—Mlle Thérèse Bessette, qui a subi une opération à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, est en bonne voie de guérison.

—Mlle Maria Tanguay a visité M. et Mme Louis Grenier, ainsi que M. et Mme Léonard Grenier, récemment.

—M. Paul Guay, M. Gilles Guay et Mlle Germaine Guay sont venus dans notre localité.

—M. et Mme Donat Oulmet, de Montréal, ainsi que leurs enfants

Suzanne et Monique, et M. Marcel Rodrigue, du même endroit, passent une semaine dans notre localité, dans un chalet.

—M. et Mme Mathieu Routhier, leurs enfants Florence, Pauline-Denise et Doris ont visité M. et Mme Wilbrod Routhier et M. Valérien Routhier.

—Mlle Lucie Lavallée, en vacances dans sa famille.

—M. et Mme Alphonse Bouffard, M. et Mme Hector Bouffard, Mlle Léonie et Louise Routhier sont allés à Coaticook pour affaires.

—Mlle Jeanne d'Arc Théberge passe deux semaines aux Trois-Rivières, chez des parents.

—M. et Mme J. Martin, de Racine, ont visité M. et Mme Ovide et M. Wilfrid Martin.

—Mme Donat Lefebvre, de Waterville, Maine, ainsi que son petit garçon, Marcel, ont visité des parents dans notre localité.

—Mlle Claire Vallières passe des vacances à Barre, Vt., et Québec, chez des parents et amies.

—M. et Mme Hector Bouffard et leur bébé Conrad ont visité M. et Mme Léonard Routhier, et M. et Mme Raoul Guay à Kingscroft.

—Mme Arthur Rodrigue passe quatre semaines chez ses fille et gendre, M. et Mme Jean Doyon, à Lyndonville.

—M. Narcisse Doyon, de Holland, Vt., a visité Mlle Alberta Bouffard.

—M. et Mme Ovide Martin sont allés à Racine.

—M. Joseph Morissette, de Berlin, N.H., est retourné à cet endroit, après avoir passé quelque temps dans sa famille. A son retour il fera de l'entraînement.

—M. Fernand Rodrigue, qui fait de l'entraînement à Farnham, a visité sa famille.

—Mlle Eveline Plouffe est revenue d'un séjour à Sherbrooke.

—Mme Pierre Routhier et Mlle Alice Routhier ont visité M. et Mme Raoul Guay à Kingscroft.

—Mme Valérien Routhier avec son bébé Jean-Pierre, a visité ses parents, M. et Mme J.-B. Breaud, à Barnston.

—M. et Mme Jean Doyon ont visité M. et Mme Arthur Rodrigue.

—M. et Mme Roland Lavallée, passage à Coaticook.

Chez les Fermières de Katevale

KATEVALE (D.N.C.) comment avait lieu la réunion mensuelle du Cercle des Fermières sous la présidence de Mme Om Bessette.

M. l'abbé Napoléon Loiselle de la de la journée de Récolte par l'aumônier diocésain, M. l'abbé Comeau, qui aura lieu dimanche prochain.

M. l'agronome Jean Martin assista sur le programme de l'Exposition à tenir et à observer à lettre.

Le programme du mois fut comme tel: Lecture des minutes, tour d'appel, Recette de tar, aux nommes par Mlle Robitaille, démonstration de trikot par Mlle Ovide Fleury.

A cette réunion on distribua "La Revue des Fermières".

Étaient présentes: Mmes Om Bessette, présidente, Achille Bolduc, secrétaire, Ernest Compagnon, Arthur Gingras, Léopold Bélangier, conseillères, Raymond Tardif, Ovide Fleury, Fréjeune Lévesque, Victor Bélangier, Aime Provost, Alfred Gaudreau, Ovide Bolduc, Léon Bélangier, Stanislas Hamon, Roméo Hamel, Wilfrid Lamoureux, Léon Lapalme, Germain Gingras, Mlle Raymond Bessette, Louise Robitaille, Cécile Pérusse, Thérèse Labrie, Agathe Laroux, Thérèse Gauthier, Alice Langlois, Emma Michaud, Lucille Fleury, Madeleine Fecteau, de Montréal, Thérèse Labrie et Jacqueline Bessette, le trice.

de Québec, envoi de nos félicitations à leurs parents, M. et Mme Evariste Lavallée et M. Emile Lavallée, du même endroit, les accompagnant.

—M. et Mme Paul Fautoux sont venus dans notre localité.

—M. Théo Jacques, et M. Roy, de Kingscroft, sont venus dans notre localité pour affaires.

—M. et Mme Ovide Lessard sont allés à East-Broughton, chez leurs parents.

—M. et Mme Libère Laguerre, Mlle Florida Laguerre, Rita Laguerre et M. Ludger Laguerre de Coaticook.

The B. B. GLOVE Mfg. Co. LIMITED
Manufacturiers de gants en coton et en jersey.
Sacs de coton pour envois par malle.
AYER'S CLIFF, QUE.

HÔTEL "NEW CLIFF HOUSE"
MODERNE A TOUS POINTS DE VUE
EXCELLENTE CUISINE
TAVERNE
AYER'S CLIFF, QUE.

Meilleurs vœux à l'Exposition
LA CRÈMERIE D'AYER'S CLIFF
M. R. REXFORD, Gérant
CRÈME DOUCE ET BEURRE PASTEURISÉ
AYER'S CLIFF

FARINE! FARINE!
Spéciaux durant l'Exposition d'Ayer's Cliff
Farine à pain Glenora, sac de coton 98 lbs — \$2.99
Farine à pain Five-Roses, sac de coton, 98 lbs — \$2.49
Farine à pain Nelson, sac de coton, 98 lbs — \$1.99
Farine à pain Robin Hood, sac de coton, 98 lbs — \$2.49
H. DESPRÉS, Limitée
Téléphone 16. Ayer's Cliff, Qué.

LA CORPORATION DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF
souhaite la bienvenue aux visiteurs de l'Exposition et espère que leur séjour dans cette municipalité sera aussi agréable que possible.
27-28-29 AOÛT

L'EXPOSITION LA PLUS INTERESSANTE JAMAIS TENUE DANS LE COMTE DE STANSTEAD

EXPOSITION À AYER'S CLIFF

Jeudi, Vendredi, Samedi, 27-28-29 Août

OUVERTE AUX CULTIVATEURS DU COMTE DE STANSTEAD

EXPOSITION AGRICOLE

- BÉTAIL DE RACE
- CHEVAUX DE TRAIT
- ANIMAUX DE FERME & FRUITS ET LEGUMES
- MAGNIFIQUES FLEURS
- CONSERVES DE TOUTES SORTES
- TRAVAUX DOMESTIQUES
- TRAVAUX CULINAIRES

RENCONTREZ VOS PARENTS ET AMIS À L'EXPOSITION D'AYER'S CLIFF!


MIDWAY "SIMS" — CANADIEN
Le Midway "Sims", entièrement canadien, est l'un des plus intéressants à parcourir le pays! Des amusements divers... pour les grands et les petits, des attractions extraordinaires, remplis d'intérêt! Des heures et des heures de plaisir et de gaieté! Ne manquez pas de venir voir ce fameux Midway à l'Exposition d'Ayer's Cliff.

Attractions et Spectacles Nouveaux

Devant la grande estrade

- SPECTACLE DE VAUDEVILLE

Chaque soir, il y aura devant la grande estrade de nombreux actes de vaudeville, par des artistes de grande réputation.



FUNERAILLES DE F. NORTON A LENNOXVILLE

Le défunt avait été un pionnier de l'élevage dans le comté de Compton vers 1873.

LENNOXVILLE, (D.N.C.)— En l'église St-Antoine de Lennoxville, ont eu lieu les imposantes funérailles de M. Frédéric Norton, décédé à l'âge de 80 ans. La levée du corps a été faite par M. l'abbé J. A. Godbout, curé de Lennoxville, qui chanta aussi le service, assisté du Rév. Père Aurèle Villeneuve, o. f. m. du Mont St-Antoine, comme diacre, et du Rév. Père Tancred Maillard, o. f. m. aussi du Mont St-Antoine. La chorale St-Antoine, avec le concours de M. O. Allard, maître de chapelle et de MM. R. Pronovost, A. Vaillancourt, R. Baron, rendit la messe de Requiem; après le service on chanta le cantique: le Ciel.

Les porteurs étaient: MM. G. B. Beaulieu, J. A. Gervais, E. Laforest, G. Tétrault, J. M. Galvin et J. P. Cronin. M. J. W. Blake dirigeait le cortège.

Conduisaient le deuil: sa fille et



Dominer

L'héritage d'un nom royal entraîne l'obligation de dominer. Le gin London Dry de Seagram ne faillit pas au devoir de famille—celui de maintenir la réputation de la maison Seagram pour la qualité sans rivale.

Seagram's London Dry GIN

75 oz. \$2.55
40 oz. \$3.90

Produit de la maison Seagram, distillateurs de fines boissons depuis 1857. VEUILLEZ CONSERVER LA BOUTEILLE! Votre comité de récupération les remercie.

BESOINS DES PRISONNIERS DE GUERRE

Pour secourir les Canadiens internés en pays ennemi, l'Association des parents des prisonniers de guerre demande qu'on lui fasse connaître leurs besoins.

MONTREAL, 26. — Pour secourir le plus utilement possible les combattants canadiens internés en pays ennemis, on a fondé l'Association canadienne des parents des prisonniers de guerre (Canadian Prisoners of War Relatives Association). Sous la présidence de Mme J.-O. Asselin, cette société a fait de grands progrès; depuis le mois de décembre, elle publie un intéressant bulletin mensuel qui, après la guerre, fera la joie des collectionneurs.

L'Association a pour but non seulement d'aider les prisonniers de guerre mais aussi d'entretenir entre leurs parents de solides liens d'amitié créés par les mêmes soucis.

Mme J.-O. Asselin, présidente de l'Association, demande à tous les Canadiens français qui ont un parent interné en pays occupé de lui faire parvenir copie des lettres qu'ils en ont reçues. C'est ainsi que l'Association, en publiant dans son Bulletin des extraits de ces lettres (sans indication des noms), peut se rendre compte des principaux besoins des prisonniers et y satisfaire dans le plus bref délai possible.

L'Association collabore assurément avec la Croix-Rouge Canadienne et les autres admirables sociétés, en effet, le sort de nos compatriotes internés serait bien pénible puisque les aliments et vêtements fournis par l'ennemi sont souvent insuffisants.

Nous espérons que les Canadiens français qui ont un proche parent (militaire, religieux ou civil) dans les camps d'internement ennemis s'inscriront sans tarder dans l'Association canadienne des parents des prisonniers de guerre, Ch. 718, Edifice Sun Life, à Montréal, Téléphone: Plateau 4962. En plus d'assister aux réunions, ils recevront, pour une somme très modique, le Bulletin de l'Association qui leur apportera des renseignements utiles et intéressants. Ajoutons que seuls des bénévoles s'occupent de l'administration de l'Association et de la rédaction du Bulletin.

Chez les Fermières de Racine Ely

RACINE ELY, (D.N.C.) — Les dames fermières de cette paroisse ont eu leur réunion mensuelle à la salle paroissiale, et comme à l'ordinaire, beaucoup se sont fait un devoir d'y assister. 36 fermières étaient présentes.

M. le curé H. Tremblay, aumônier du cercle, su intéresser l'auditoire dans une courte mais intéressante instruction sur des questions religieuses. A cette assemblée on a discuté quelques questions importantes et on décida d'organiser 2 journées de couture pour les fermières malades, ou moins expérimentées. Toutes parurent enchantées de cette décision. On joua plusieurs parties de bingo, 10 prix de présence ont été donnés et 5 autres prix spéciaux, donnés par une fermière.

S. V. P. NATIONAL Réponses

A—Un observateur assez fidèle a raconté que, sous le régime français, chaque chambre avait une cheminée ou un poêle ou les deux ensemble. Quelques-uns des poêles étaient entièrement en fonte; ils mesuraient deux pieds et demi de long, un pied et demi de largeur, et autant de hauteur. Ces poêles étaient fabriqués aux forges Saint-Maurice. Certains poêles étaient construits en pierre ou en brique, de mêmes dimensions que les poê-

les de fonte et recouverts d'une plaque de fonte.

B—Une question semblable semble tout d'abord un peu ironique, mais la question se pose avec un peu de pertinence dans le cas présent. De façon générale les esclaves en service dans la Nouvelle-France étaient plutôt traités comme des serviteurs. La plupart était convertis au catholicisme. Le climat un peu rude faisait mourir ces es-

claves assez vite, et les services qu'on en tirait ne compensaient pas toujours les frais qu'ils avaient coûtés. Lorsque ces esclaves arrivaient on s'empressa de régulariser leur vie matrimoniale, et dans bien des cas on les mariait en bonne et due forme pour mettre fin à leur vie désordonnée.

C—Les expéditions de blé en Grande-Bretagne avaient d'abord été assez modestes. Le blé canadien ne constituait pas une denrée bien populaire à ce moment, car on pouvait s'approvisionner amplement sur le continent. Ainsi, en 1796, le Canada n'exportait encore que 3,106 boisseaux de blé. En 1800, le port

Grandes Economies ...et jusqu'à 12 mois pour payer!

Durant notre VENTE D'AOUT!

Il ne reste plus que quatre jours d'ici la fin de la vente!

Hâtez-vous — Notre vente se termine le 31 août!

Vous pouvez juger des valeurs de notre vente en parcourant cette liste partielle d'articles que nous offrons!

Notez Bien!

Vous pouvez effectuer vos achats en profitant des conditions de paiement suivantes: LIVRAISON GRATUITE n'importe où dans la province de Québec. ASSURANCE ET ENTREPOSAGE GRATUITS jusqu'à la date désirée, sur paiement d'un dépôt, en acompte. CONDITIONS FACILES pouvant s'étendre, au maximum, sur une période de douze mois. MISE DE COTE peut être accordée sur vos achats. NOUVEAU COMPTE OUVERT sur tous vos achats, si désiré. Toutes les méthodes et conditions ci-haut mentionnées sont sujettes aux règlements émis par la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

Avec les économies que vous réalisez durant notre Vente d'Août,

Achetez des TIMBRES d'ÉPARGNE de GUERRE

TABLE DE BOUT

Forme demi-circulaire. Fini noyer. Hâtez-vous de profiter de cette aubaine! **\$2.15**

TABOURETS
Tabourets ronds, recouverts de cuirette. Choix de couleurs **\$2.25**

ESCABEAU DE CUISINE
Fin naturel. Un article toujours pratique. **\$2.60**

PATERES
Finies noyer, avec quatre crochets doubles, très solides **\$3.35**

PANIER A LINGE
Très joli panier, dans un choix de jolies couleurs. Un article très pratique. **\$6.90**

FAUTEUIL D'OCCASION
Très beau fauteuil, fini noyer, avec siège et dos rembourrés. Exactement le fauteuil que vous désirez! **\$7.85**

TABLES A CAFE
Un modèle "Duncan Phyte", en véritable noyer. Très attrayant et si pratique! **\$8.75**

Lampe torchère "Tri-Lite"

Lampe en métal, fini bronze. Exactement ce dont vous avez besoin pour éclairer votre foyer et faciliter vos lectures. **\$11.50**

LIT EN BOIS
Non verni. Modèle à panneau. Grandeur: simple ou double. Hâtez-vous d'acheter le vôtre! **\$12.90**

Couchettes et matelas
Couchette d'enfant, en métal, fini noyer, avec sommier solide et bon matelas. Très spécial! **\$14.75**

MATELAS A RESSORTS
Matelas à ressort de très bonne qualité, vous assurant confort et satisfaction. Toutes grandeurs **\$14.75**

WAGONNET A THE
En noyer solide, avec tiroir pour coussins, deux tablettes et roues caoutchoutées. Valeur tout à fait spéciale **\$21.50**

FAUTEUIL REMBOURRE
Fauteuil très confortable, avec dos haut. Recouvert de tapisserie et bien rembourré. **\$23.00**

Lit complet, 3 morceaux
Lit en acier, modèle à panneaux. Sommier solide, à câbles et matelas à ressorts. Confortable et durable. Valeur régulière de \$55.00. Lits simples seulement, en stock **\$41.00**

MOBILIER DE CUISINE, 6 MORCEAUX
Buffet, table-extension et 4 chaises. Fini naturel décoré en rouge. Chaises avec sièges rembourrés en rouge. Une très belle valeur. **\$53.50**

Mobilier Chesterfield
Comprend: Chesterfield, 2 fauteuils, table et 2 coussins. Style moderne. Recouvert en combiné de rep et velours. **\$73.50**

MOBILIER DAVENPORT "KROEHLER"
3 morceaux recouverts de velours de belle qualité, couleur rouge-vin. Compartiment sous le davenport, pour couvertures. **\$75.00**

MOBILIER DE CHAMBRE
Bureau, vanité, chiffonnier, lit et banc. Fini noyer; style moderne; miroirs spacieux. **\$77.50**

ECHENBERG BROS.

MAGASIN FERME A MIDI SAMEDI, 29 AOUT

J. A. SAVARD, LIMITÉE

53 - 55, rue KING-OUEST — (Voisin de la Banque de Commerce — Basse-Ville)

FOURNISSEURS ATTITRÉS DES ÉLÈVES DU

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

ET DE NOMBRE D'AUTRES MAISONS D'ENSEIGNEMENT DES CANTONS DE L'EST

COMPLETS ET BÉRETS RÉGLEMENTAIRES PALETOTS POUR GARÇONS ET GARÇONNETS

— AUSSI —

Souliers — Chemises — Sous-vêtements — Bas — Cravates
Chaussettes — Pyjamas — Gants — Foulards — Gilets
Coupe-vent — Caoutchoucs — Valises — Etc.

Venez vous convaincre que nos marchandises et nos prix sont des plus avantageux.

N'OUBLIEZ-PAS! TOUJOURS LE MÊME ESCOMPTE SPÉCIAL AUX ÉTUDIANTS DU SÉMINAIRE!